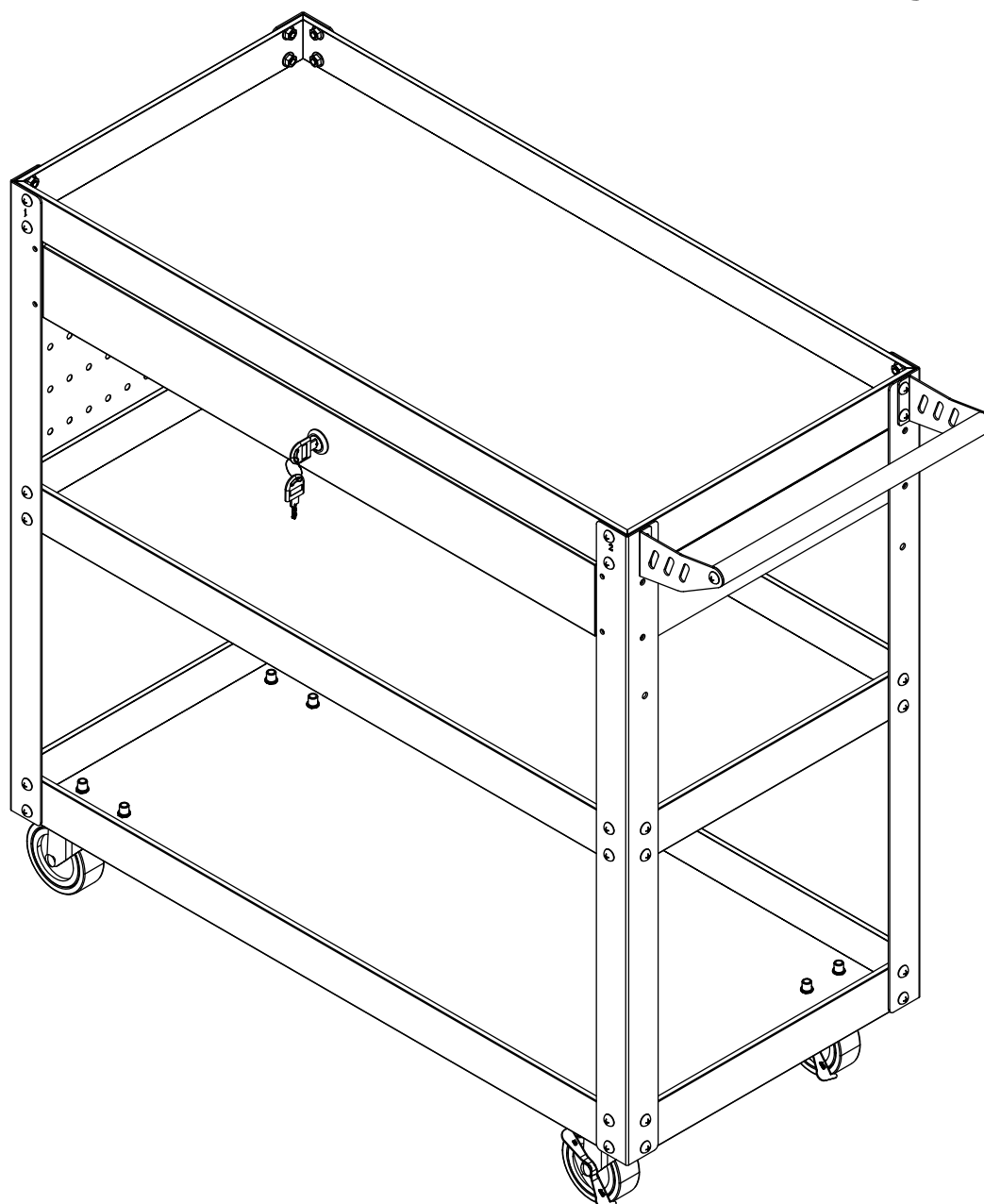
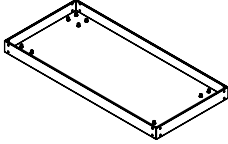
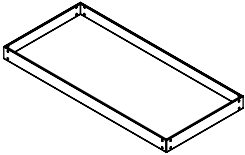
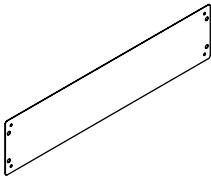
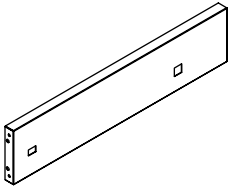
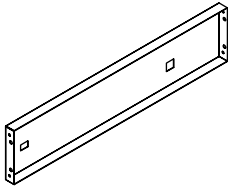
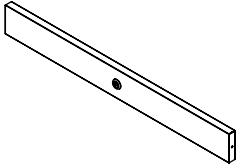
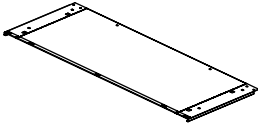
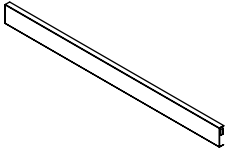
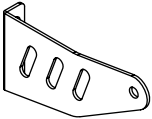
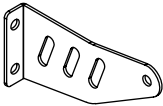
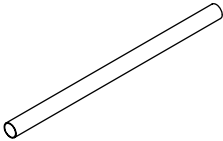
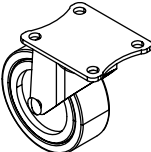
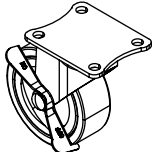
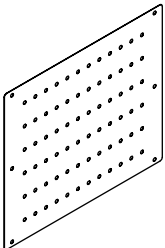




Jan Nowak®

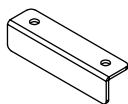
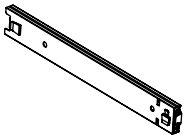
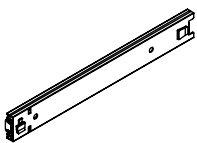
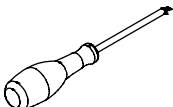


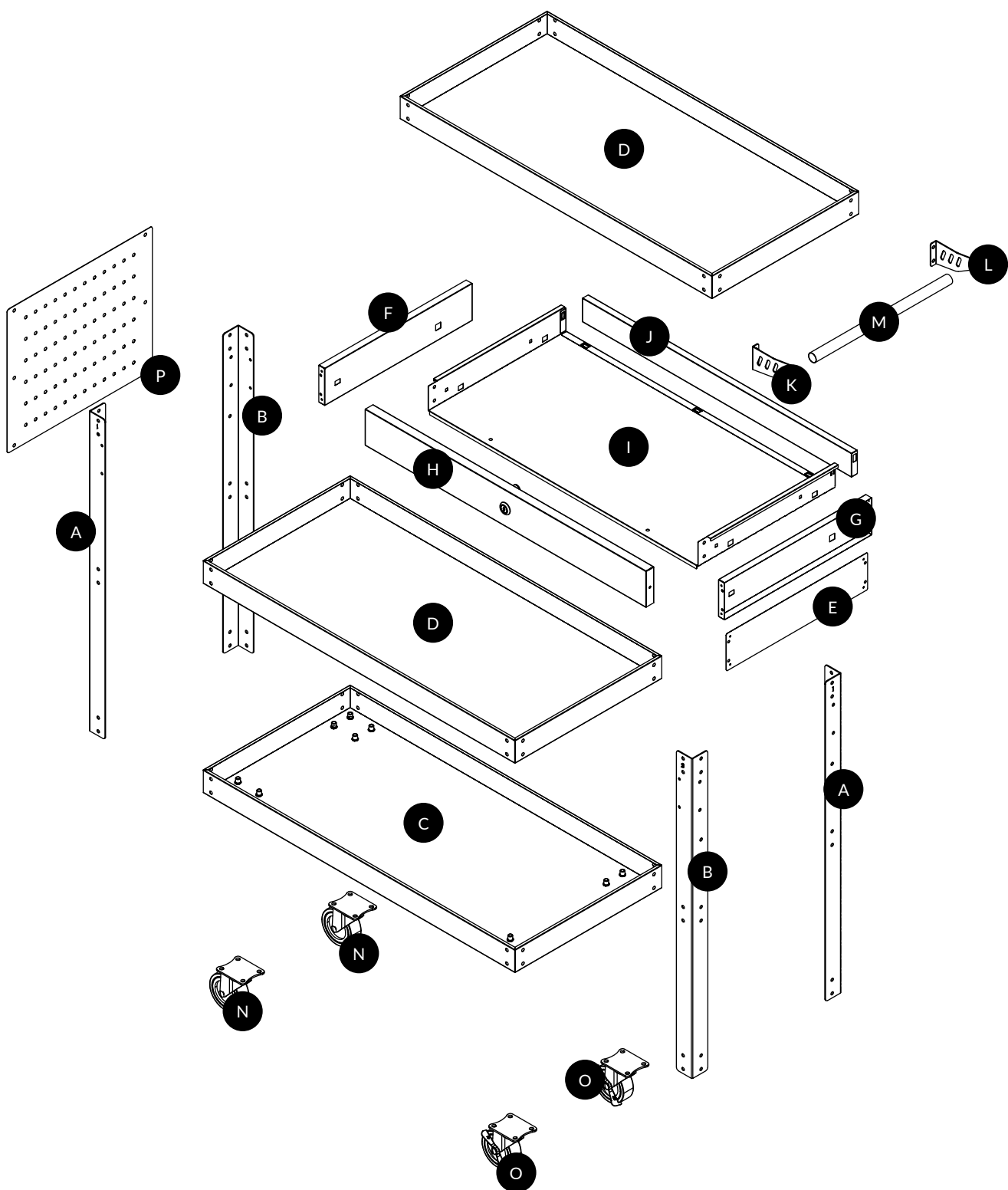
MODEL:
FRED

A x2 	B x2 	C x1 	D x2 
E x1 	F x1 	G x1 	H x1 
I x1 	J x1 	K x1 	L x1 
M x1 	N x2 	O x2 	P x1 

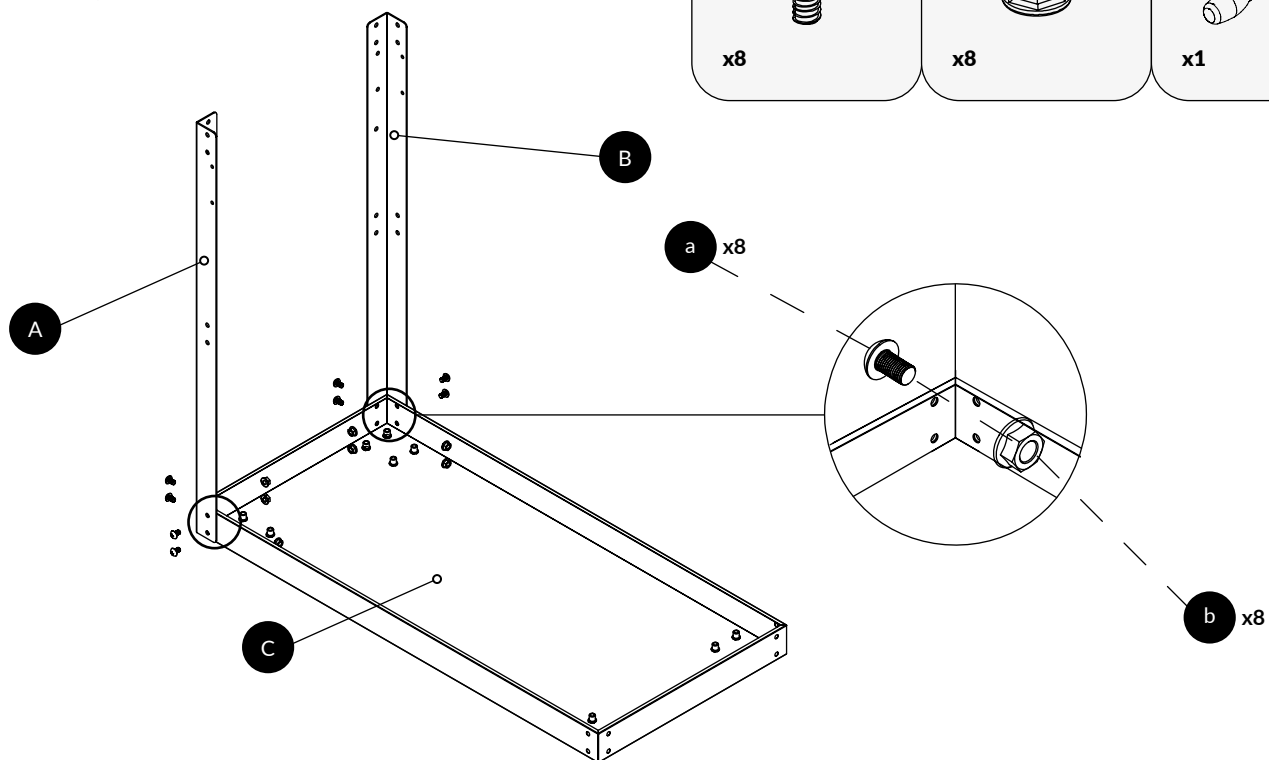
60-90 min



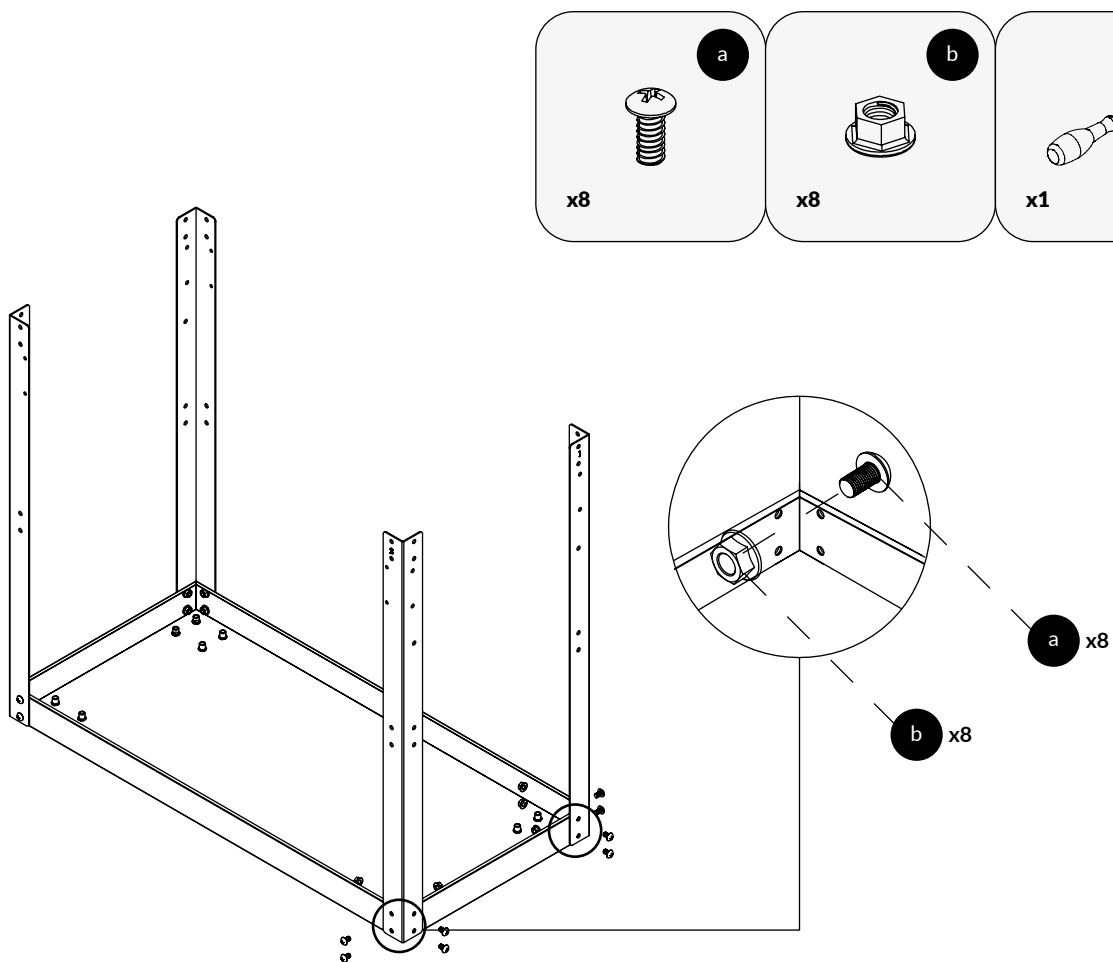
a x66 	b x64 	c x1 
d x20 	e x1 	f x1 
g x1 		



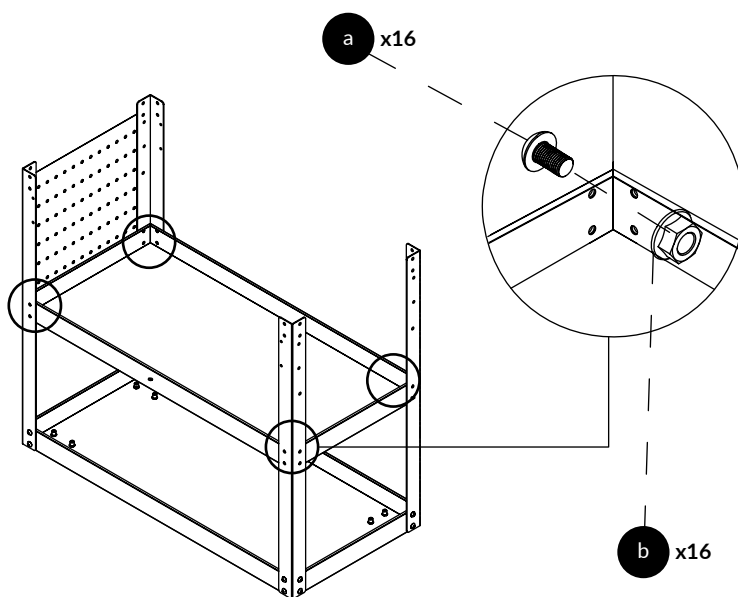
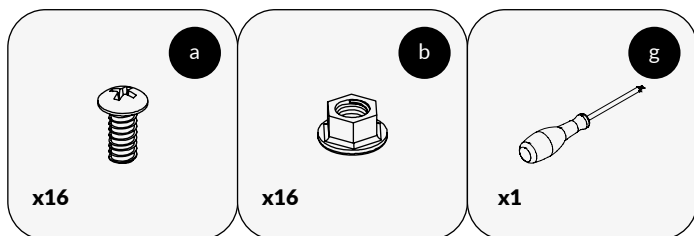
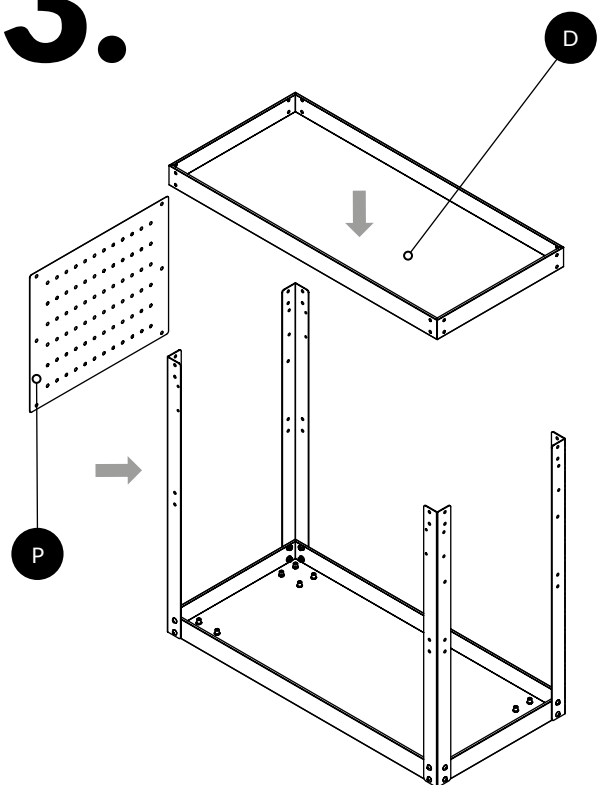
1.



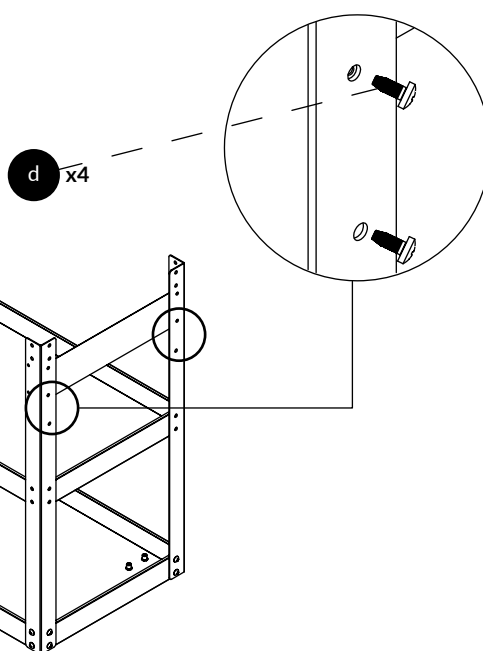
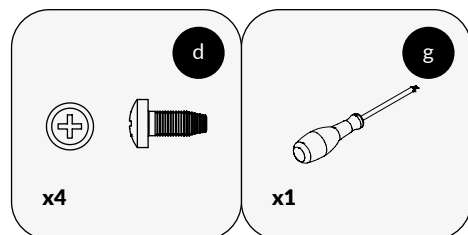
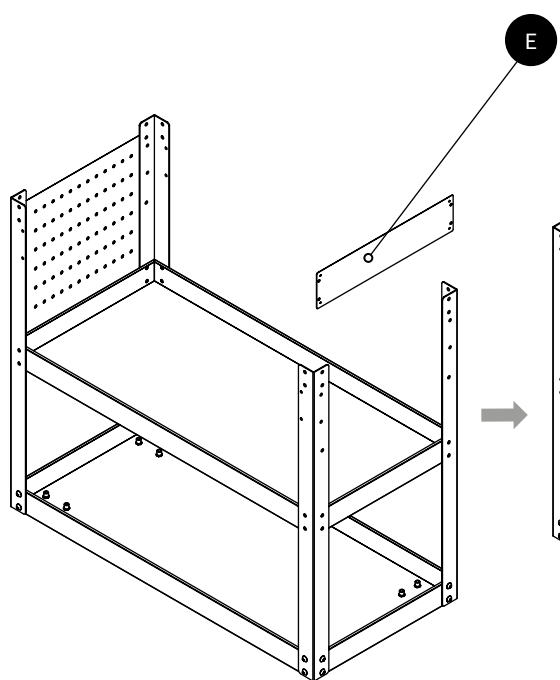
2.



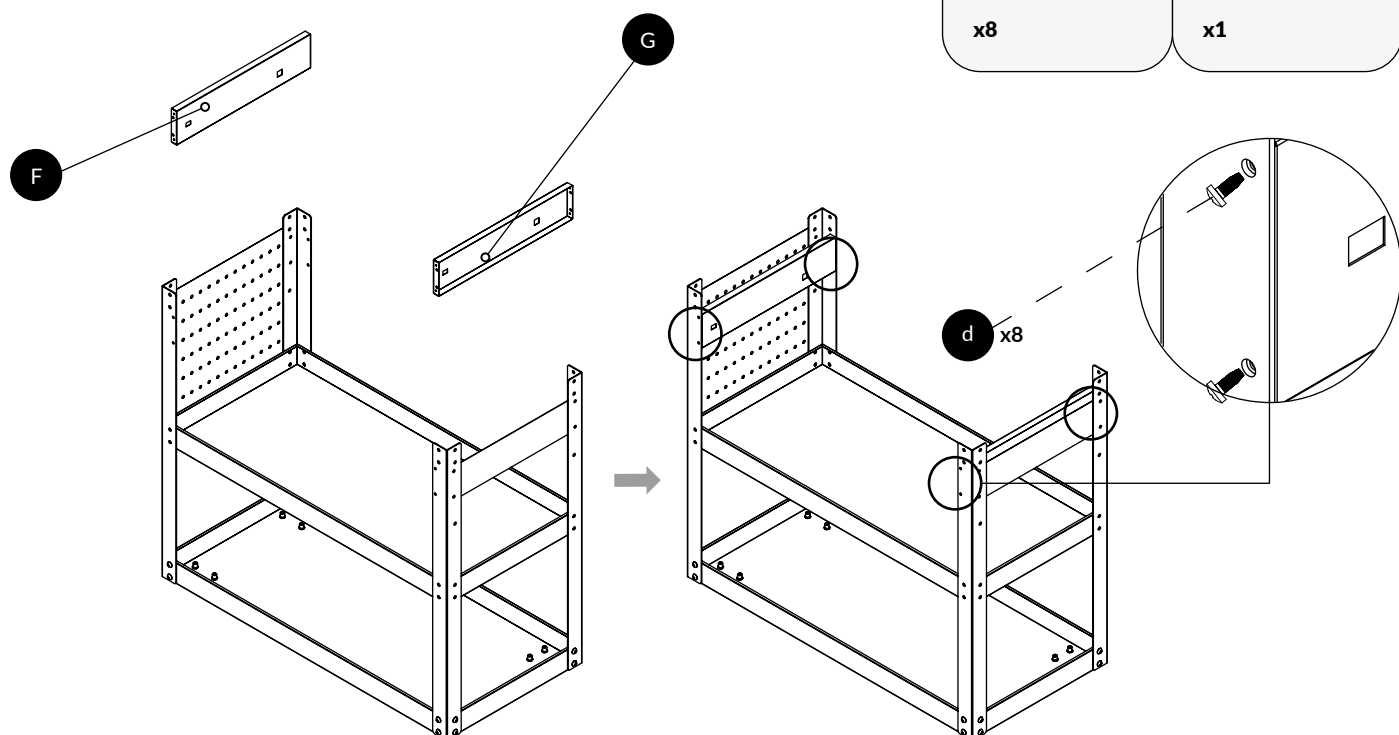
3.



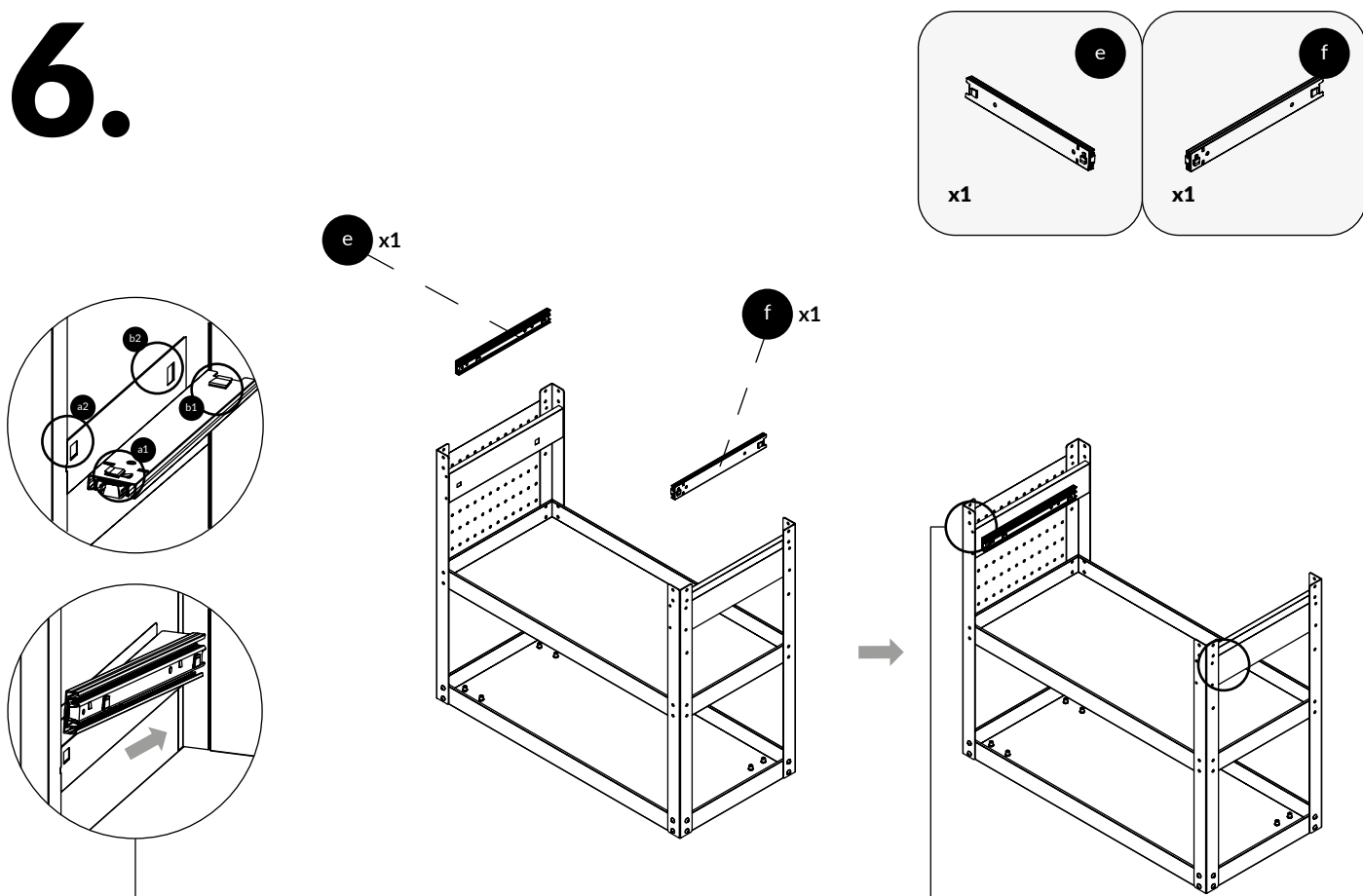
4.



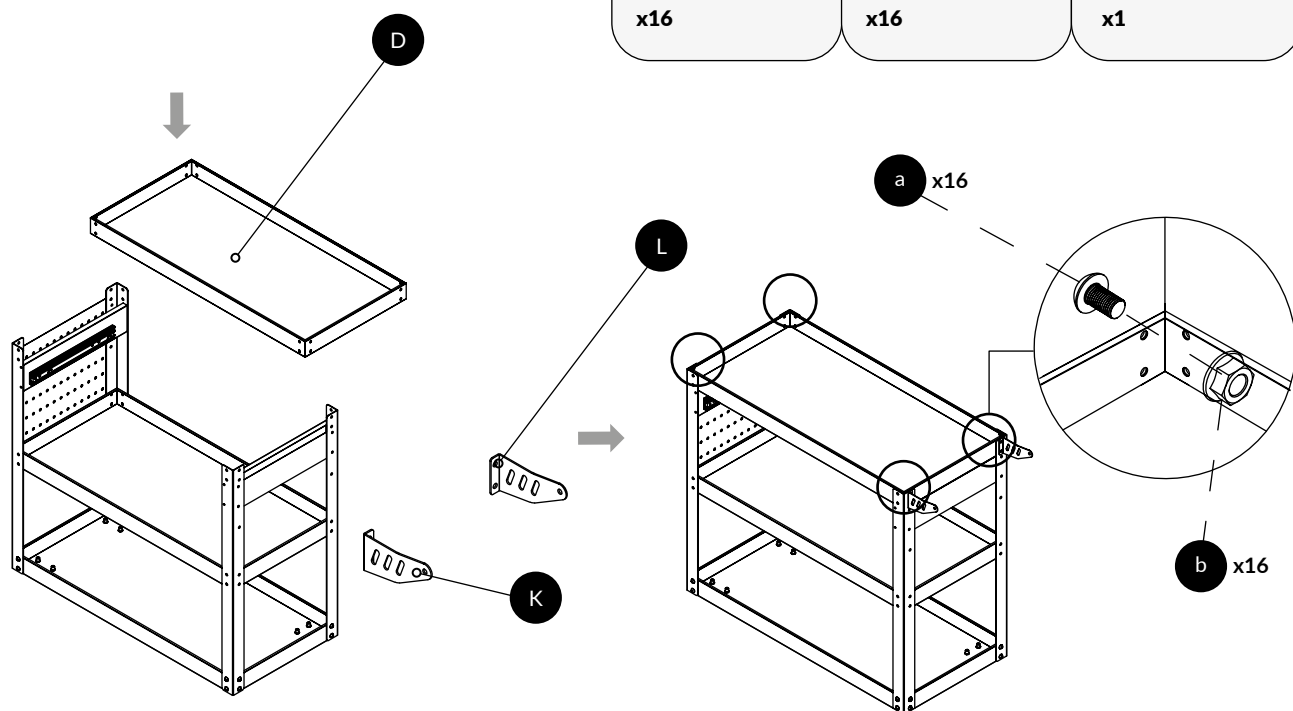
5.



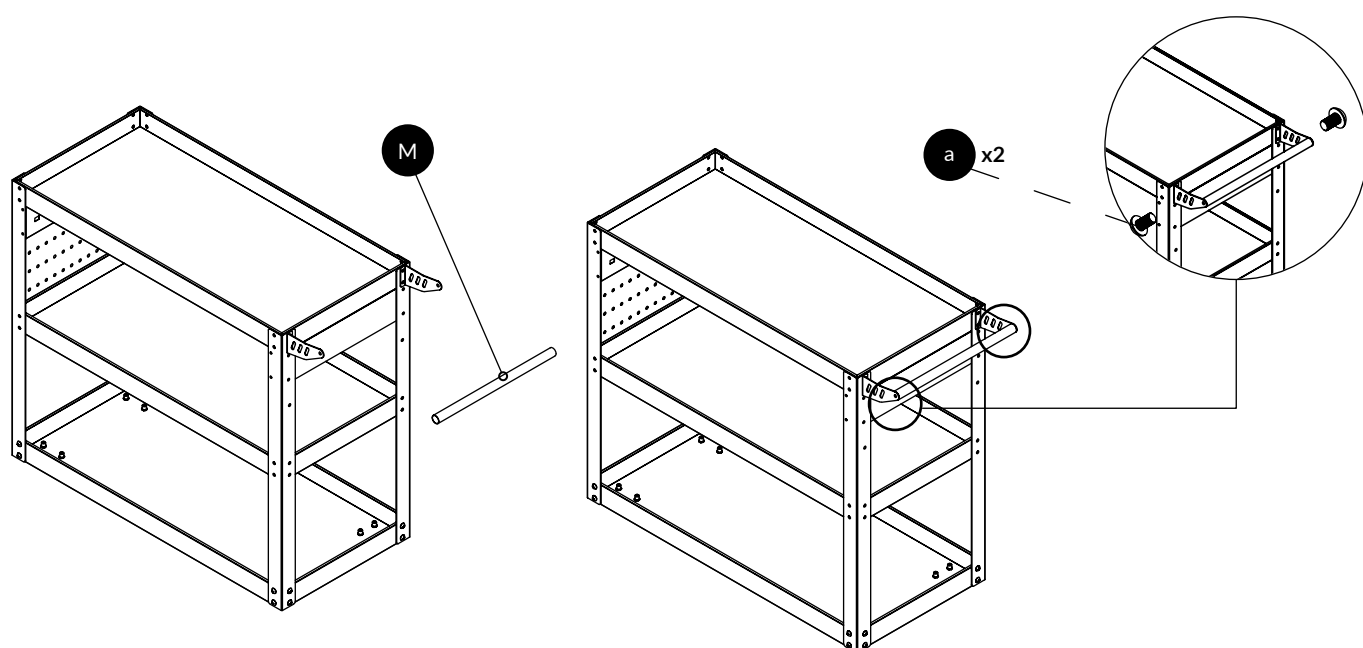
6.



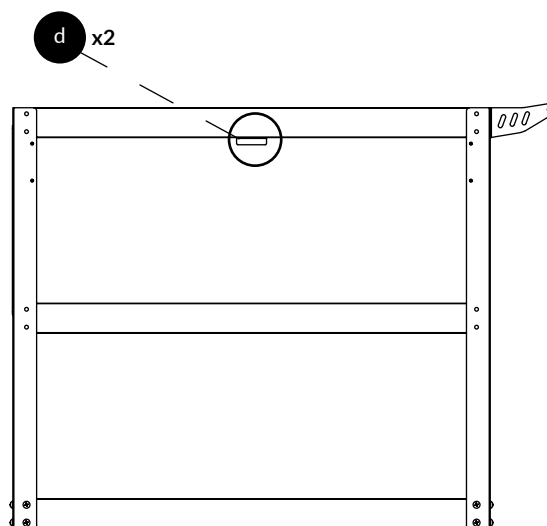
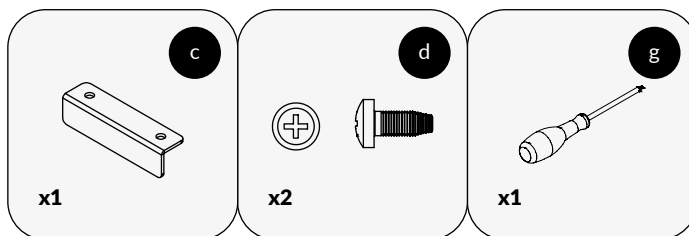
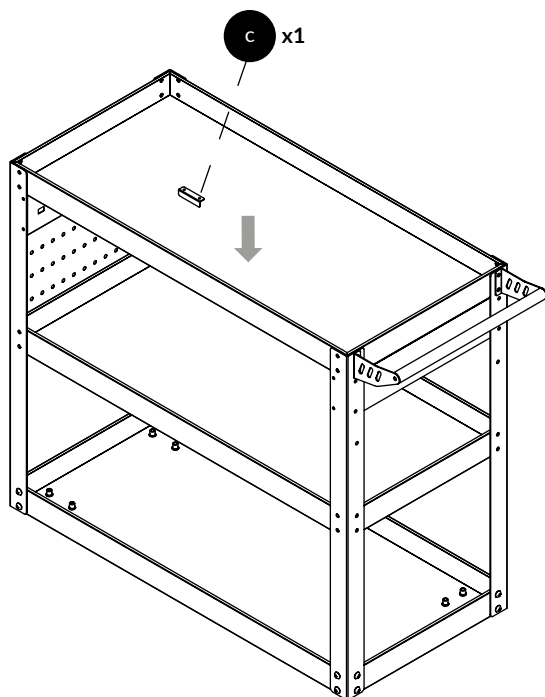
7.



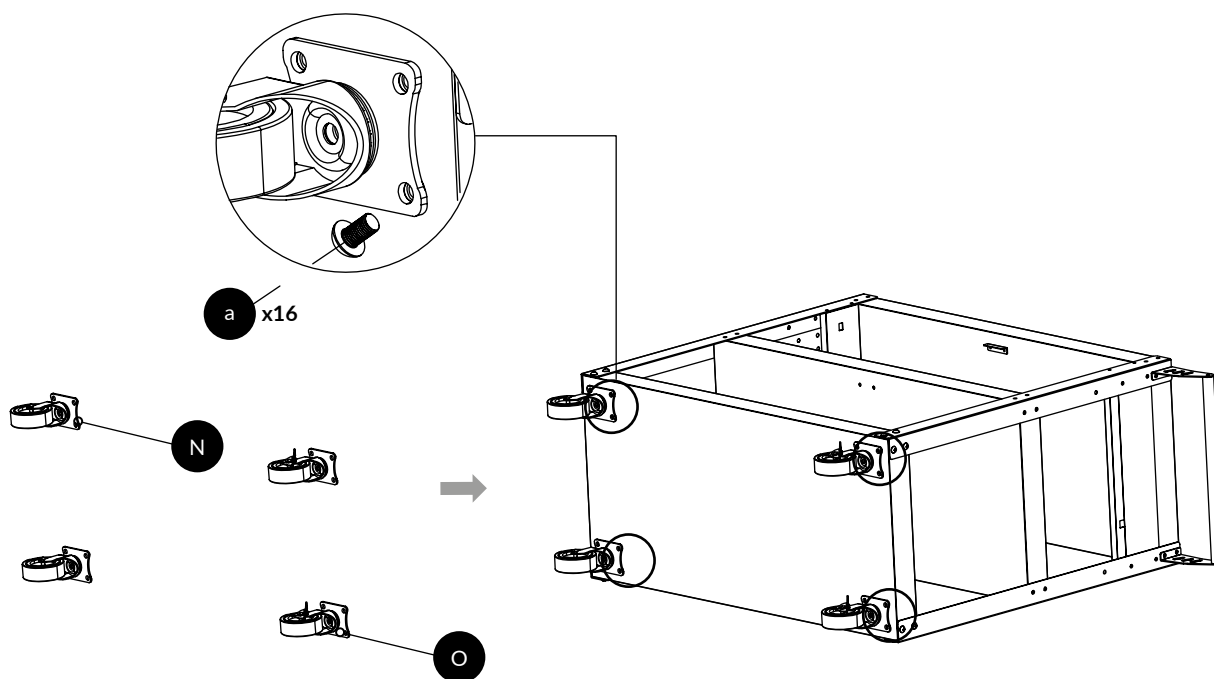
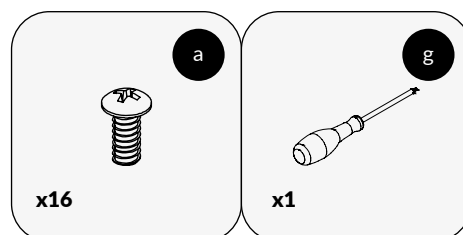
8.



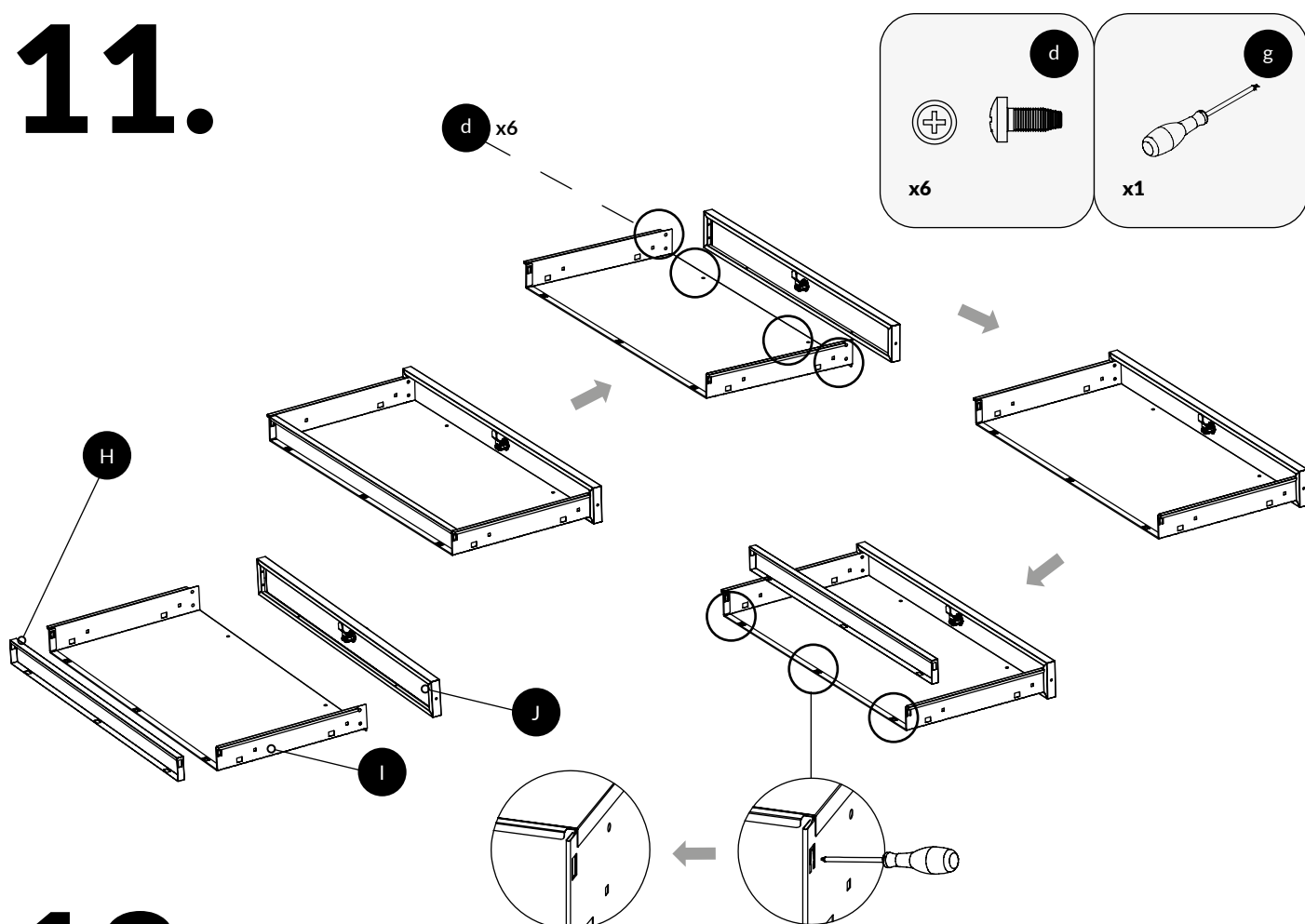
9.



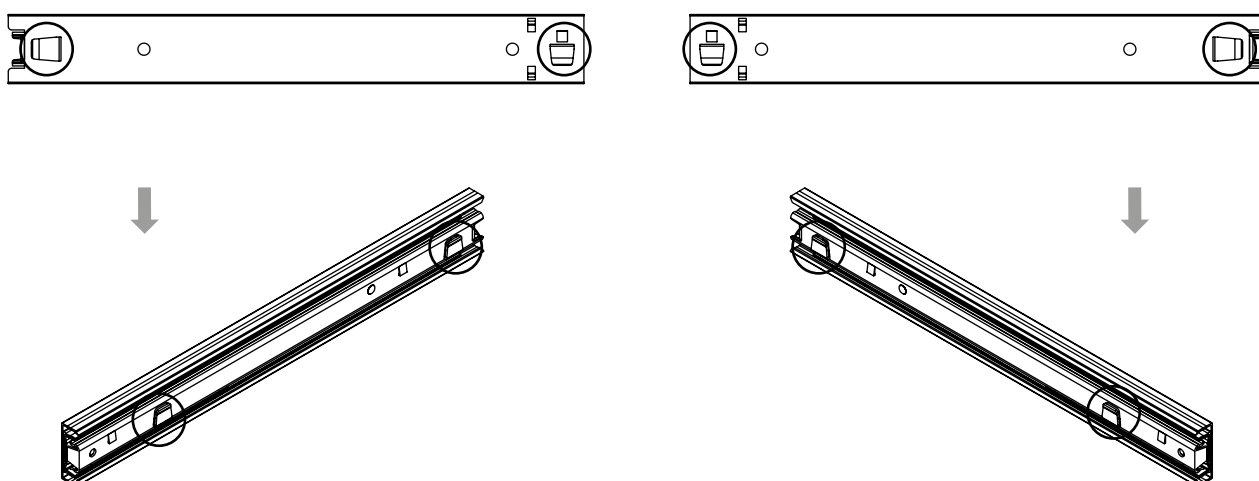
10.



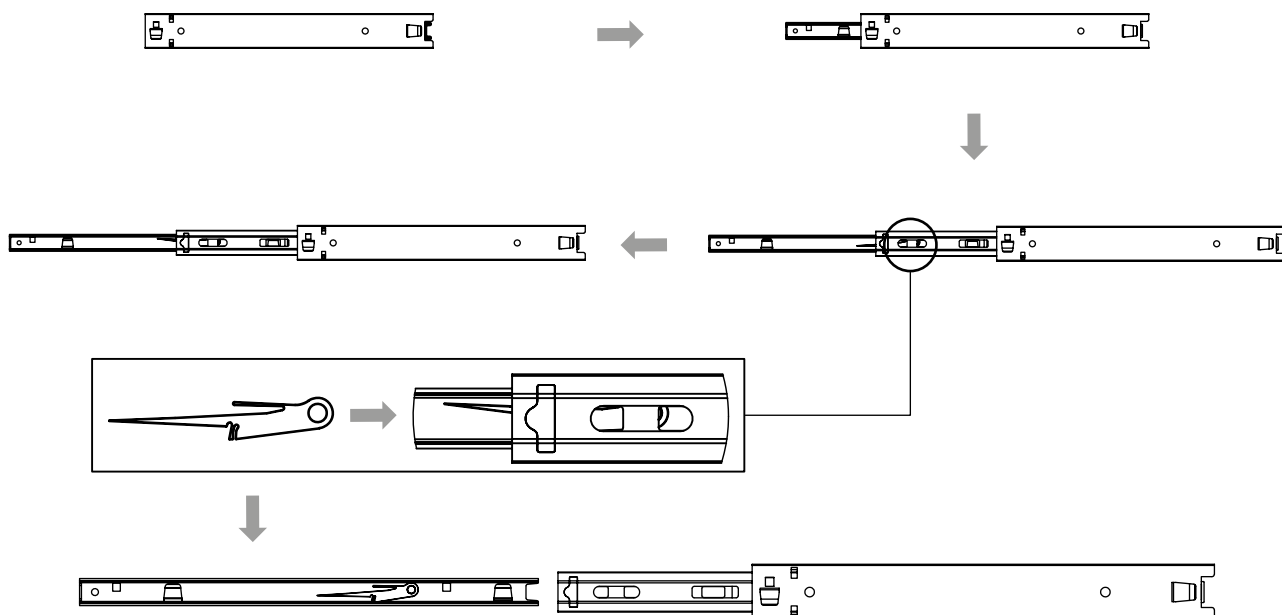
11.



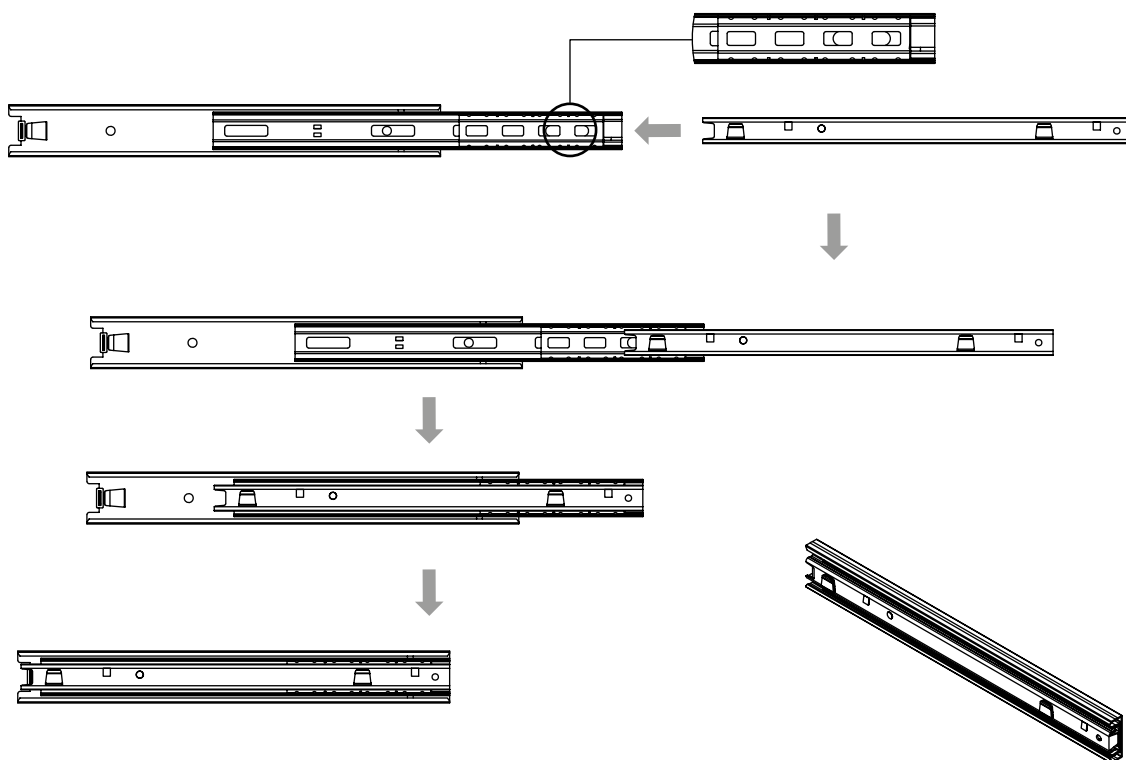
12.



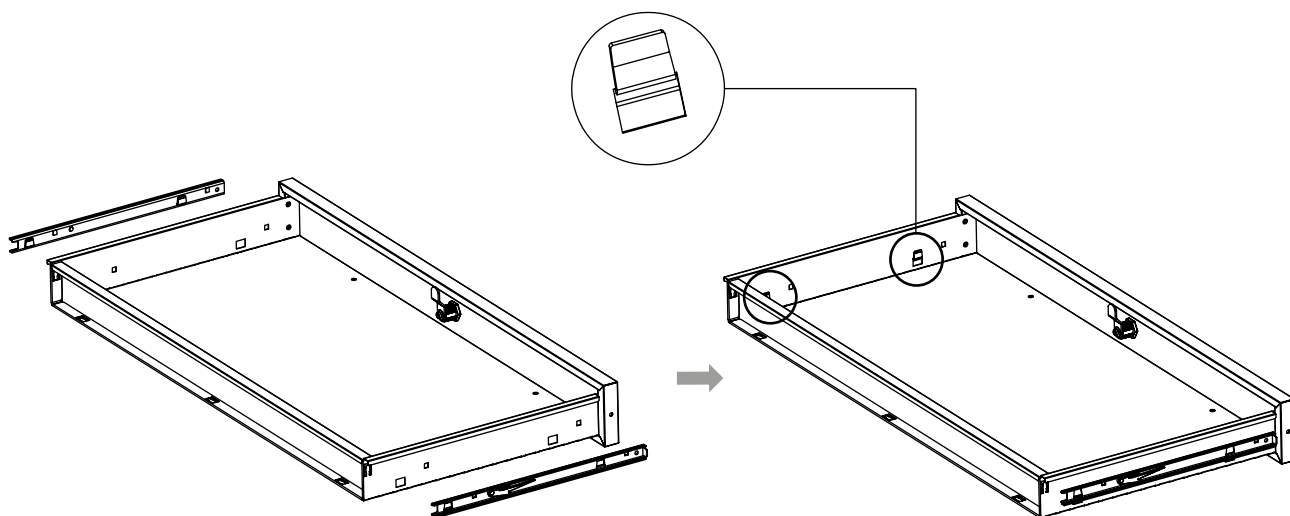
13.



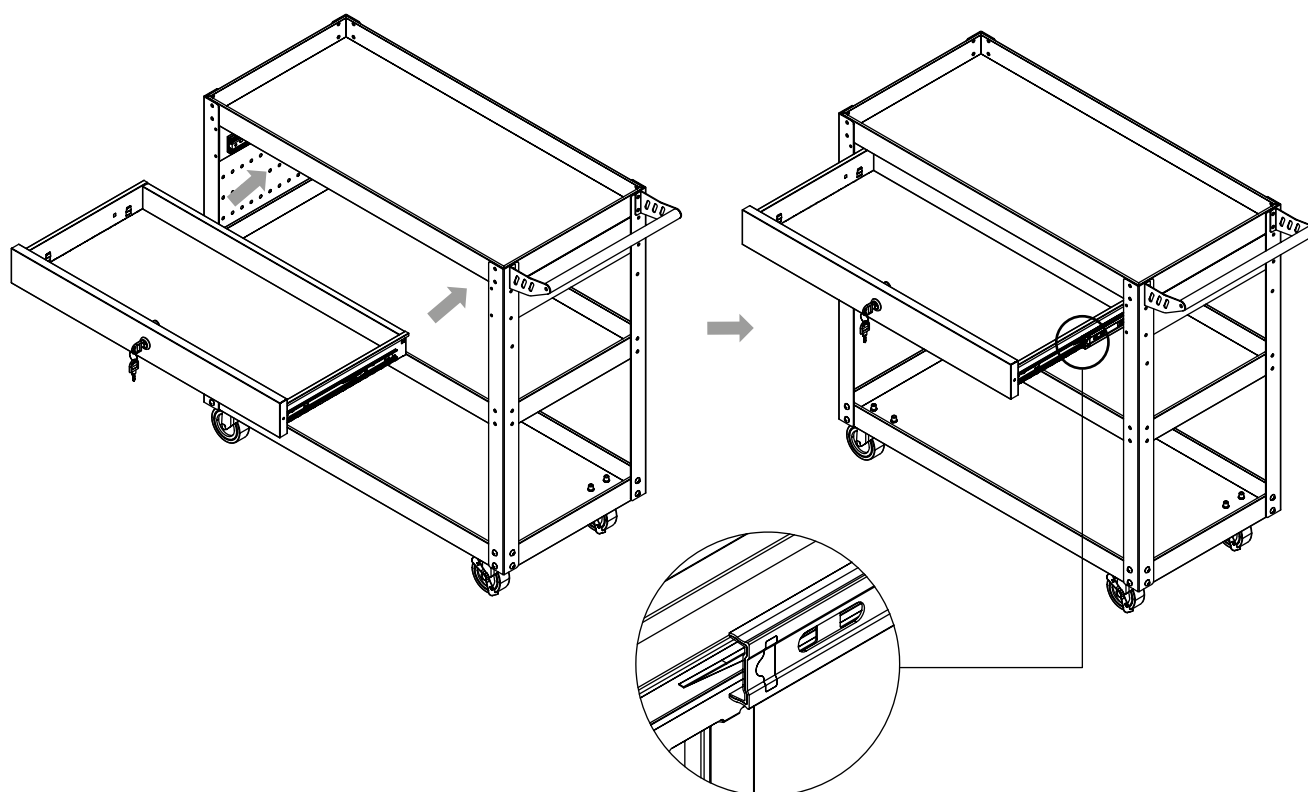
14.



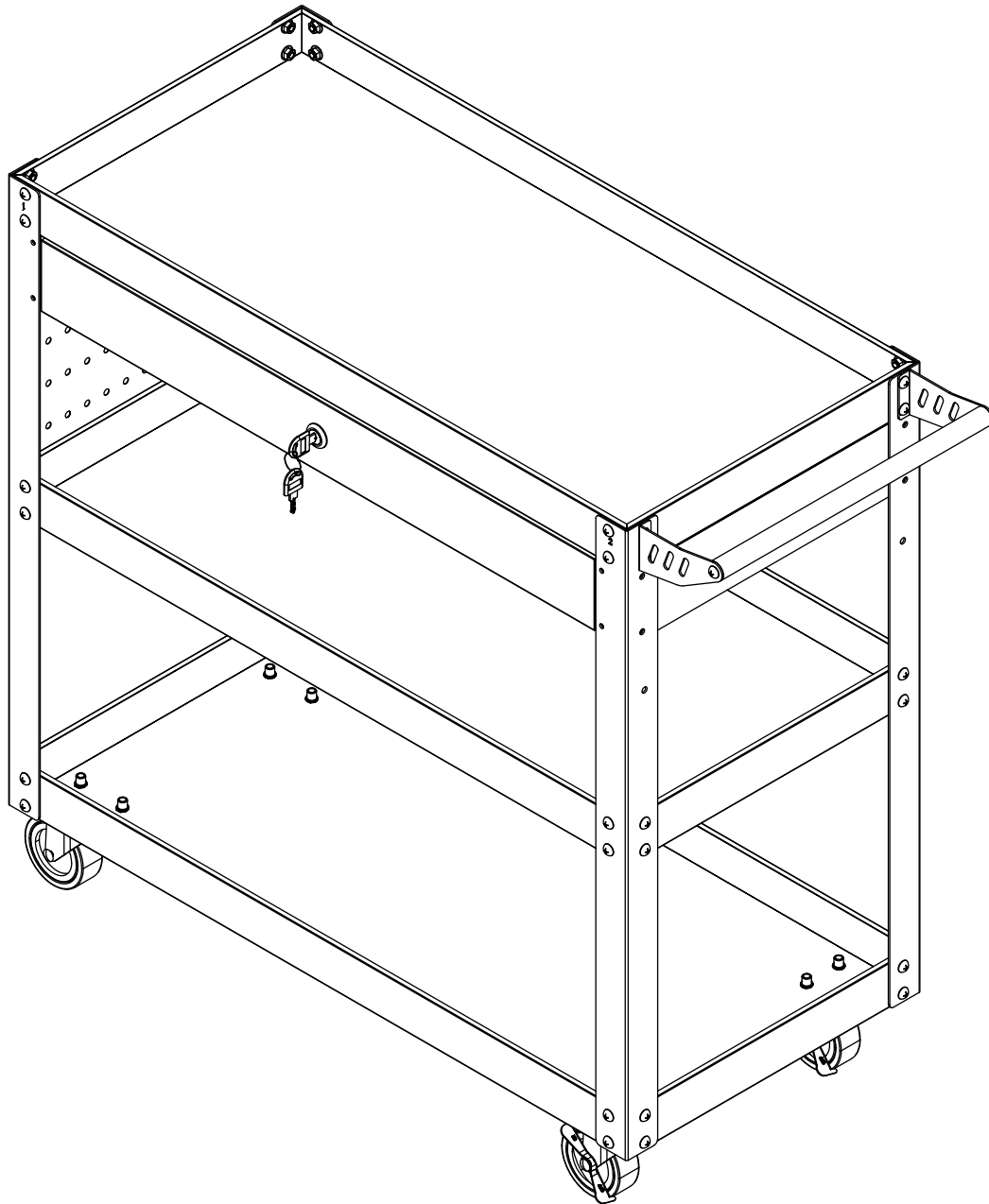
15.



16.



17.



WÓZEK WARSZTATOWY:

Produkty pakowane są starannie, w sposób zabezpieczający je przed uszkodzeniem. Należy zachować ostrożność przy otwieraniu opakowań, gdyż użycie ostrych narzędzi może doprowadzić do nieumyślnego uszkodzenia przedmiotu.

W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń produktu, należy wstrzymać się z montażem i niezwłocznie skontaktować się z producentem lub sprzedawcą w celu złożenia reklamacji.

Produkt przeznaczony jest do transportu i przechowywania narzędzi warsztatowych. Nie należy modyfikować produktu i używać niezgodnie z przeznaczeniem (np. do transportu ludzi lub jako podest).

Montaż należy przeprowadzić zgodnie z dołączoną instrukcją używając oryginalnych, dołączonych do zestawu śrub i akcesoriów.

Wózek należy użytkować na równych powierzchniach i zachować ostrożność podczas manewrowania. Po ustawieniu wózka w docelowym miejscu należy zablokować kółka używając oryginalnych hamulców w kołach, aby uniknąć przypadkowemu stoczeniu się.

Nie przekraczaj dopuszczalnego obciążenia wózka wskazanego w instrukcji. Przedmioty na wózku rozłóż równomiernie na powierzchni półek. Nie piętruj przedmiotów.

Trzymaj dłonie z dala od ruchomych części wózka (prowadnice szuflady, kółka). Podczas transportu zachowaj ostrożność, aby koła nie spowodowały urazu (np. najechania na stopę).

Pamiętaj o cyklicznej kontroli stanu technicznego wózka dokręcenie śrub, stan konstrukcji. W przypadku zauważenia wady, zaniechaj użytkowania i skontaktuj się z producentem.

Produkt nie jest zabawką – nie udostępniaj produktu do zabawy dzieciom.

Konserwacja i czyszczenie: Czyścić miękką suchą ściereczką. Nie używać środków chemicznych ani wody.

Nie narażaj wózka na działanie niekorzystnych warunków atmosferycznych oraz na kontakt z substancjami chemicznymi (np. oleje, rozpuszczalniki).

W przypadku wystąpienia jakiegokolwiek usterki lub uszkodzenia należy niezwłocznie zaprzestać użytkowania w celu uniknięcia zagrożenia dla zdrowia lub życia. Należy skontaktować się z producentem lub sprzedawcą.

WORKSHOP TRUCK:

The products are packed carefully, in a way that protects them from damage. Be careful when opening the packages, as the use of sharp tools may lead to unintentional damage to the item.

If you find any damage to the product, you should hold off on installation and contact the manufacturer or dealer immediately to file a complaint.

The product is designed for the transport and storage of workshop tools. Do not modify the product and use it inappropriately for its intended purpose (e.g. for transporting people or as a platform).

Installation must be carried out in accordance with the enclosed instructions using the original screws and accessories included in the set.

Use the stroller on level surfaces and use caution when manoeuvring. Once the trolley is positioned at its destination, lock the wheels using the original wheel brakes to avoid accidental rolling.

Do not exceed the permissible load of the trolley indicated in the manual. Spread the items on the trolley evenly on the surface of the shelves. Do not stack objects.

Keep your hands away from moving parts of the stroller (drawer slides, wheels). During transport, be careful that the wheels do not cause injury (e.g. running over the foot).

Remember to periodically check the technical condition of the trolley, tighten the screws, the condition of the structure. If you notice a defect, discontinue use and contact the manufacturer.

The product is not a toy – do not make the product available for children to play with.

Maintenance and cleaning: Clean with a soft dry cloth. Do not use chemicals or water.

Do not expose the stroller to adverse weather conditions or contact with chemicals (e.g. oils, solvents).

In the event of any fault or damage, use should be discontinued immediately in order to avoid a risk to health or life. Contact the manufacturer or retailer.

WERKSTATTWAGEN:

Die Produkte sind sorgfältig verpackt, sodass sie vor Schäden geschützt sind. Seien Sie vorsichtig beim Öffnen der Pakete, da der Einsatz scharfer Werkzeuge zu unbeabsichtigten Schäden am Gegenstand führen kann.

Wenn Sie Schäden am Produkt feststellen, sollten Sie mit der Installation warten und sofort den Hersteller oder Händler kontaktieren, um eine Beschwerde einzureichen.

Das Produkt ist für den Transport und die Lagerung von Werkstattwerkzeugen konzipiert. Verändern Sie das Produkt nicht und verwenden Sie es nicht unangemessen für seinen vorgesehenen Zweck (z. B. zum Transport von Menschen oder als Plattform).

Die Installation muss gemäß den beiliegenden Anweisungen mit den originalen Schrauben und Zubehör im Set durchgeführt werden.

Nutzen Sie den Kinderwagen auf ebenen Untergründen und seien Sie beim Manövrieren vorsichtig. Sobald der Wagen an seinem Ziel positioniert ist, verriegeln Sie die Räder mit den ursprünglichen Radbremsen, um ein versehentliches Rollen zu vermeiden.

Überschreiten Sie nicht die im Handbuch angegebene zulässige Last des Trolleys. Verteilt die Gegenstände gleichmäßig auf dem Wagen auf der Regalfläche. Stapeln keine Objekte.

Halten Sie Ihre Hände von beweglichen Teilen des Kinderwagens fern (Schubladenschieber, Räder). Während des Transports sollten Sie darauf achten, dass die Räder keine Verletzungen verursachen (z. B. beim Überqueren des Fußes).

Denken Sie daran, regelmäßig den technischen Zustand des Wagens zu überprüfen, die Schrauben und den Zustand der Struktur anzuziehen. Wenn Sie einen Defekt bemerken, stellen Sie die Nutzung ein und wenden Sie sich an den Hersteller.

Das Produkt ist kein Spielzeug – stellen Sie es Kindern nicht zum Spielen zur Verfügung.

Wartung und Reinigung: Reinigen Sie mit einem weichen, trockenen Tuch. Verwenden Sie keine Chemikalien oder Wasser.

Setzen Sie den Kinderwagen nicht ungünstigen Wetterbedingungen oder Kontakt mit Chemikalien (z. B. Ölen, Lösungsmitteln) aus.

Im Falle eines Verschuldens oder Schadens sollte die Nutzung sofort eingestellt werden, um Gesundheits- oder Lebensgefahr zu vermeiden. Kontaktieren Sie den Hersteller oder Händler.

CAMION ATELIER :

Les produits sont emballés avec soin, de manière à les protéger des dommages. Soyez prudent lors de l'ouverture des paquets, car l'utilisation d'outils tranchants peut endommager l'objet par accident.

Si vous constatez des dommages au produit, vous devriez attendre l'installation et contacter immédiatement le fabricant ou le revendeur pour déposer une plainte.

Le produit est conçu pour le transport et le stockage des outils d'atelier. Ne modifiez pas le produit et ne l'utilisez pas de manière inappropriée pour son usage prévu (par exemple pour transporter des personnes ou comme plateforme).

L'installation doit être effectuée conformément aux instructions jointes en utilisant les vis et accessoires d'origine inclus dans l'ensemble.

Utilisez la poussette sur des surfaces planes et faites preuve de prudence lors des manœuvres. Une fois le chariot positionné à destination, verrouillez les roues en utilisant les freins d'origine pour éviter un roulement accidentel.

Ne pas dépasser la charge autorisée du tramway indiquée dans le manuel. Étalez les articles sur le chariot uniformément sur la surface des étagères. Ne pas empiler les objets.

Éloignez vos mains des parties mobiles de la poussette (glissières de tiroir, roues). Pendant le transport, veillez à ce que les roues ne causent pas de blessures (par exemple en roulant sur le pied).

N'oubliez pas de vérifier périodiquement l'état technique du chariot, de serrer les vis, l'état de la structure. Si vous remarquez un défaut, arrêtez votre utilisation et contactez le fabricant.

Le produit n'est pas un jouet – ne le mettez pas à disposition des enfants pour qu'ils puissent jouer.

Entretien et nettoyage : Nettoyez avec un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de produits chimiques ni d'eau.

N'exposez pas la poussette à des conditions météorologiques défavorables ni à des contacts avec des produits chimiques (par exemple, huiles, solvants).

En cas de défaut ou de dommage, l'utilisation doit être arrêtée immédiatement afin d'éviter tout risque pour la santé ou la vie. Contactez le fabricant ou le détaillant.

CAMIÓN DE TALLER:

Los productos se envasan cuidadosamente, de forma que los protejan de daños. Ten cuidado al abrir los paquetes, ya que el uso de herramientas afiladas puede causar daños no intencionados al objeto.

Si detectas algún daño en el producto, deberías esperar la instalación y contactar inmediatamente con el fabricante o distribuidor para presentar una queja.

El producto está diseñado para el transporte y almacenamiento de herramientas de taller. No modifique el producto ni lo utilice de forma inapropiada para su propósito previsto (por ejemplo, para transportar personas o como plataforma).

La instalación debe realizarse conforme a las instrucciones adjuntas, utilizando los tornillos y accesorios originales incluidos en el juego.

Usa el carrito en superficies llanas y ten cuidado al maniobrar. Una vez que el tranvía esté posicionado en su destino, bloquea las ruedas usando los frenos originales para evitar volteos accidentales.

No excedas la carga permitida del tranvía indicada en el manual. Distribuye los objetos en el carrito de forma uniforme sobre la superficie de las estanterías. No apiles objetos.

Mantén las manos alejadas de las partes móviles del carrito (deslizadores de cajones, ruedas). Durante el transporte, ten cuidado de que las ruedas no causen daños (por ejemplo, atropellar el pie).

Recuerda revisar periódicamente el estado técnico del carro, apretar los tornillos y el estado de la estructura. Si notas algún defecto, suspende el uso y contacta con el fabricante.

El producto no es un juguete: no lo pongas a disposición para que los niños jueguen con él.

Mantenimiento y limpieza: Limpíate con un paño seco y suave. No uses productos químicos ni agua.

No expongas el carrito a condiciones meteorológicas adversas ni al contacto con productos químicos (por ejemplo, aceites, disolventes).

En caso de cualquier fallo o daño, debe suspenderse inmediatamente para evitar un riesgo para la salud o la vida. Contacta con el fabricante o el minorista.

CAMION OFFICINA:

I prodotti sono confezionati con cura, in modo da proteggerli dai danni. Fai attenzione quando apri i pacchi, poiché l'uso di strumenti affilati potrebbe causare danni involontari all'oggetto.

Se riscontri danni al prodotto, dovresti aspettare l'installazione e contattare immediatamente il produttore o il rivenditore per presentare un reclamo.

Il prodotto è progettato per il trasporto e la conservazione degli attrezzi dell'officina. Non modificare il prodotto e non usarlo in modo inappropriato per lo scopo previsto (ad esempio per trasportare persone o come piattaforma).

L'installazione deve essere eseguita secondo le istruzioni allegate utilizzando le viti e gli accessori originali inclusi nel set.

Usa il passeggino su superfici piane e fai attenzione durante le manovre. Una volta posizionato il carrello a destinazione, blocca le ruote usando i freni originali per evitare rotolamenti accidentali.

Non superare il carico consentito del carrello indicato nel manuale. Distribuisci gli oggetti sul carrello in modo uniforme sulla superficie degli scaffali. Non impilare oggetti.

Tieni le mani lontane dalle parti in movimento del passeggino (scorrimenti dei cassetti, ruote). Durante il trasporto, fai attenzione che le ruote non causino danni (ad esempio passare sopra il piede).

Ricorda di controllare periodicamente le condizioni tecniche del carrello, stringere le viti, le condizioni della struttura. Se noti un difetto, interrompi l'uso e contatta il produttore.

Il prodotto non è un giocattolo – non renderlo disponibile per i bambini con cui giocare.

Manutenzione e pulizia: Pulisci con un panno morbido e asciutto. Non usare sostanze chimiche o acqua.

Non esporre il passeggino a condizioni meteorologiche avverse o a contatto con sostanze chimiche (ad esempio oli, solventi).

In caso di guasto o danno, l'uso deve essere interrotto immediatamente per evitare rischi per la salute o la vita. Contatta il produttore o il rivenditore.

WERKPLAATSWAGEN:

De producten zijn zorgvuldig verpakt, op een manier die ze beschermt tegen schade. Wees voorzichtig bij het openen van de verpakkingen, want het gebruik van scherpe gereedschappen kan leiden tot onbedoelde schade aan het item.

Als u schade aan het product vindt, moet u de installatie uitstellen en direct contact opnemen met de fabrikant of dealer om een klacht in te dienen.

Het product is ontworpen voor het transport en de opslag van werkplaatsgereedschap. Pas het product niet aan en gebruik het niet op ongewenste wijze voor het beoogde doel (bijvoorbeeld voor het vervoeren van mensen of als platform).

De installatie moet worden uitgevoerd volgens de bijgevoegde instructies met behulp van de originele schroeven en accessoires die bij de set zijn inbegrepen.

Gebruik de kinderwagen op vlakke ondergrond en wees voorzichtig bij het manoeuvreren. Zodra de trolley op zijn bestemming staat, vergrendel je de wielen met de originele wielremmen om per ongeluk rollen te voorkomen.

Overschrijd niet de toegestane belasting van de trolley zoals aangegeven in de handleiding. Verspreid de spullen op het karretje gelijkmatig over het oppervlak van de planken. Stapel geen objecten.

Houd je handen uit de buurt van bewegende delen van de kinderwagen (ladeschuifjes, wielen). Let tijdens het transport erop dat de wielen geen letsel veroorzaken (bijvoorbeeld door over de voet te rijden).

Vergeet niet om periodiek de technische staat van de trolley te controleren, de schroeven aan te draaien en de staat van de constructie aan te draaien. Als je een defect opmerkt, stop dan met het gebruik en neem contact op met de fabrikant.

Het product is geen speelgoed – maak het product niet beschikbaar voor kinderen om mee te spelen.

Onderhoud en schoonmaak: Maak schoon met een zachte, droge doek. Gebruik geen chemicaliën of water.

Blootstel de kinderwagen niet aan ongunstige weersomstandigheden of contact met chemicaliën (bijv. oliën, oplosmiddelen).

In geval van een fout of schade moet het gebruik onmiddellijk worden stopgezet om een risico voor gezondheid of leven te voorkomen. Neem contact op met de fabrikant of winkelier.

МАЙСТЕРНЯ-ВАНТАЖІВКА:

Продукти упаковуються обережно, щоб захистити їх від пошкоджень. Будьте обережні при відкритті пакунків, оскільки використання гострих інструментів може призвести до ненавмисного пошкодження предмета.

Якщо ви помітите будь-які пошкодження продукту, слід відкласти встановлення і негайно звернутися до виробника або дилера, щоб подати скаргу.

Продукт призначений для транспортування та зберігання майстерських інструментів. Не модифікуйте продукт і не використовуйте його неналежним чином для призначення (наприклад, для перевезення людей або як платформу).

Монтаж має бути виконаний відповідно до доданих інструкцій із використанням оригінальних гвинтів і аксесуарів, що входять до комплекту.

Використовуйте коляску на рівних поверхнях і будьте обережні під час маневрування. Після того, як візок розташований на місці призначення, заблокуйте колеса оригінальними гальмами, щоб уникнути випадкового перекидання.

Не перевищуйте допустиме навантаження візка, зазначене в інструкції. Рівномірно розкладіть товари на візку на поверхні полиць. Не складуйте об'єкти.

Тримайте руки подалі від рухомих частин коляски (ковзачки для шухляди, коліс). Під час транспортування будьте обережні, щоб колеса не спричинили травми (наприклад, не проїжджали по стопі).

Пам'ятайте, що періодично перевіряйте технічний стан візка, затягуйте гвинти, стан конструкції. Якщо помітите дефект, припиніть використання і зверніться до виробника.

Продукт — це не іграшка, не робіть його доступним для дітей.

Обслуговування та очищення: Чистіть м'якою сухою ганчіркою. Не використовуйте хімікати чи воду.

Не піддавайте коляску впливу несприятливих погодних умов або контакту з хімікатами (наприклад, оліями, розчинниками).

У разі будь-якої несправності або пошкодження використання слід негайно припинити, щоб уникнути ризику для здоров'я чи життя. Зв'яжіться з виробником або продавцем.

BG КАМИОН ЗА РАБОТИЛНИЦА: Продуктите са опаковани внимателно, по начин, който ги предпазва от повреди. Бъдете внимателни при отварянето на опаковките, тъй като използването на остри инструменти може да доведе до неволни повреди на предмета. Ако откриете някаква повреда по продукта, трябва да изчакате инсталацията и незабавно да се свържете с производителя или дилъра, за да подадете жалба. Продуктът е предназначен за транспорт и съхранение на работилници. Не модифицирайте продукта и не го използвайте неподходящо за предназначението му (например за превоз на хора или като платформа). Монтажът трябва да се извърши според приложените инструкции, използвайки оригиналните винтове и аксесоари, включени в комплекта. Използвайте количката на равни повърхности и бъдете внимателни при маневриране. След като количката е позиционирана на мястото си, заключете колелата с оригиналните спирачки, за да избегнете случайно търкаляне. Не превишавайте допустимото натоварване на количката, посочено в ръководството. Разпределете предметите на количката равномерно по повърхността на рафтовете. Не подреждайте обекти. Дръжте ръцете си далеч от движещи се части на количката (плъзгащи се части на чекмеджето, колела). По време на транспортиране внимавайте колелата да не причинят наранявания (например преминаване през крака). Не забравяйте периодично да проверявате техническото състояние на количката, да затягате винтовете, състоянието на конструкцията. Ако забележите дефект, прекратете употребата и се свържете с производителя. Продуктът не е играчка – не го правете достъпен за деца да играят с него. Поддръжка и почистване: Почиствайте с мека суха кърпа. Не използвайте химикали или вода. Не излагайте количката на неблагоприятни метеорологични условия или контакт с химикали (например масла, разтворители). В случай на повреда или повреда, използването трябва да бъде прекратено незабавно, за да се избегне риск за здравето или живота. Свържете се с производителя или търговеца на дребно.	HR RADIONIČKI KAMION: Proizvodi su pažljivo pakirani, na način koji ih štiti od oštećenja. Budite oprezni pri otvaranju paketa jer upotreba oštih alata može dovesti do nenamjernog oštećenja predmeta. Ako primijetite bilo kakva oštećenja na proizvodu, trebali biste pričekati s instalacijom i odmah kontaktirati proizvođača ili prodavača kako biste podnijeli pritužbu. Proizvod je dizajniran za transport i skladištenje radioničkih alata. Nemojte mijenjati proizvod i koristiti ga neprimjereno za njegovu namjenu (npr. za prijevoz ljudi ili kao platformu). Ugradnja se mora obaviti u skladu s priloženim uputama koristeći originalne vijke i dodatke uključene u set. Koristite kolica na ravnim površinama i budite oprezni pri manevriranju. Kada je kolica postavljena na odredište, zaključajte kotače pomoću originalnih kočnica kako biste izbjegli slučajno kotrljanje. Ne prelazite dopušteno opterećenje kolica navedeno u priručniku. Ravnomjerno rasporedite predmete na kolica po površini polica. Nemojte slagati objekte. Držite ruke podalje od pokretnih dijelova kolica (kliznih dijelova ladica, kotačića). Tijekom transporta pazite da kotači ne uzrokuju ozljede (npr. prelazak preko stopala). Ne zaboravite povremeno provjeravati tehničko stanje tramvaja, zategnuti vijke i stanje konstrukcije. Ako primijetite kvar, prestanite s korištenjem i kontaktirajte proizvođača. Proizvod nije igračka – nemojte ga stavljati na raspolaganje djeci za igru. Održavanje i čišćenje: Čistite mekanom suhom krpom. Ne koristite kemikalije ni vodu. Nemojte izlagati kolica nepovoljnim vremenskim uvjetima ili kontaktu s kemikalijama (npr. uljima, otapalima). U slučaju bilo kakvog kvara ili oštećenja, korištenje treba odmah prekinuti kako bi se izbjegao rizik za zdravlje ili život. Kontaktirajte proizvođača ili prodavača.
CZ DÍLENSKÝ VŮZ: Produkty jsou pečlivě zabaleny tak, aby byly chráněny před poškozením. Buďte opatrní při otevírání balíčků, protože použití ostrých nástrojů může vést k nechtěnému poškození předmětu. Pokud zjistíte jakékoli poškození produktu, měli byste s instalací počkat a ihned kontaktovat výrobce nebo prodejce s podáním stížnosti. Produkt je navržen pro přepravu a skladování dílenských nástrojů. Neupravujte produkt a nepoužívejte jej nevhodně pro jeho zamýšlený účel (například pro přepravu lidí nebo jako platformu). Instalace musí být provedena podle přiložených instrukcí s použitím původních šroubů a příslušenství obsažených v sadě. Kočárek používejte na rovném povrchu a při manévrování buďte opatrní. Jakmile je vozík umístěn na svém místě, zablokujte kola pomocí původních brzd kol, abyste předešli náhodnému převrácení. Nepřekračujte povolenou zátěž vozíku uvedenou v manuálu. Položte položky na vozíku rovnoměrně na povrch polic. Neskládejte objekty. Držte ruce dál od pohyblivých částí kočárku (posuvníky zásuvek, kolečka). Při přepravě buďte opatrní, aby kola nezpůsobila zranění (například přejetí po noze). Nezapomeňte pravidelně kontrolovat technický stav vozíku, utáhnout šrouby a stav konstrukce. Pokud si všimnete vady, přestaňte ji používat a kontaktujte výrobce. Produkt není hračka – nenabízejte ho dětem k hraní. Údržba a čištění: Čistěte měkkým suchým hadříkem. Nepoužívejte chemikálie ani vodu. Nevystavujte kočárek nepříznivým povětrnostním podmínkám ani kontaktu s chemikáliemi (např. oleji, rozpouštědla). V případě jakékoli závady nebo poškození by mělo být používání okamžitě ukončeno, aby se předešlo riziku zdraví nebo života. Kontaktujte výrobce nebo prodejce.	DK VÆRKSTEDSLASTBIL: Produkterne pakkes omhyggeligt på en måde, der beskytter dem mod skader. Vær forsigtig, når du åbner pakkerne, da brug af skarpe værktøjer kan føre til utilsigtet skade på genstanden. Hvis du finder nogen skade på produktet, bør du vente med installationen og straks kontakte producenten eller forhandleren for at indgive en klage. Produktet er designet til transport og opbevaring af værkstedsværktøj. Modificerer ikke produktet og brug det ikke uhensigtsmæssigt til dets tiltænkte formål (f.eks. til transport af mennesker eller som platform). Installation skal udføres i overensstemmelse med de vedlagte instruktioner ved brug af de originale skruer og tilbehør, der følger med sættet. Brug klappvognen på jævne overflader og vær forsigtig, når du manøvrerer. Når vognen er placeret på sin destination, låses hjulene med de originale hjulbremser for at undgå utilsigtet rulning. Overskrid ikke den tilladte last på vognen, som angivet i manualen. Spred tingene jævnt på vognen på hylderne. Stab ikke objekter. Hold hænderne væk fra bevægelige dele af klappvognen (skuffe-slides, hjul). Under transport skal du være forsigtig med, at hjulene ikke forårsager skader (f.eks. ved at køre over foden). Husk at tjekke vognens tekniske tilstand med jævne mellemrum, spænd skruerne og strukturens tilstand. Hvis du opdager en fejl, skal du stoppe brugen og kontakte producenten. Produktet er ikke et legetøj – lad være med at gøre produktet tilgængeligt for børn at lege med. Vedligeholdelse og rengøring: Rengør med en blød, tør klud. Brug ikke kemikalier eller vand. Udsæt ikke barnevognen for dårlige vejrforhold eller kontakt med kemikalier (f.eks. olier, opløsningsmidler). I tilfælde af fejl eller skade bør brugen ophøres med det samme for at undgå risiko for helbred eller liv. Kontakt producenten eller forhandleren.

EE TÖÖKOJA VEOK: Tooted pakitakse hoolikalt nii, et need kaitsevad neid kahjustuste eest. Ole pakke avades ettevaatlik, sest teravate tööriistade kasutamine võib põhjustada esemele tahmatut kahju. Kui leiad tootel kahjustusi, peaksid paigaldusega edasi lükkama ja võtma kohe ühendust tootja või edasimüüjaga, et esitada kaebus. Toode on mõeldud töökoja tööriistade transportimiseks ja ladustamiseks. Ära muuda toodet ega kasuta seda sobimatult selle ettenähtud eesmärgil (nt inimeste transportimiseks või platvormina). Paigaldus peab toimuma vastavalt kaasasolevatele juhistele, kasutades komplekti kaasas olevaid originaalkruvisid ja lisaseadmeid. Kasuta vankrit tasastel pindadel ja ole manööverdamisel ettevaatlik. Kui käru on sihtkohas, lukustage rattad originaalsete rattapiduritega, et vältida juhuslikku veeremist. Ära ületa käru lubatud koormust, mis on juhendis märgitud. Laota kärul olevad esemed ühtlaselt riulite pinnale. Ära virna esemeid. Hoia käed eemal vankri liikuvatest osadest (sahtli liugurid, rattad). Transpordi ajal ole ettevaatlik, et rattad ei tekitaks vigastusi (nt sõidavad üle jala). Pea meeles aeg-ajalt kontrollida käru tehnilist seisukorda, kruvid pingutada, konstruktsiooni seisukorda. Kui märkad defekti, lõpeta kasutamine ja võta ühendust tootjaga. Toode ei ole mänguasi – ära tee seda lastele mängimiseks kättesaadavaks. Hooldus ja puhastamine: Puhasta pehme kuiva lapiga. Ära kasuta kemikaale ega vett. Ära puutu vankrit kokku ebasoodsate ilmastikuolude ega kemikaalidega (nt ölid, lahustid). Rikke või kahjustuste korral tuleks kasutamine viivitamatult lõpetada, et vältida tervise- või eluohtu. Võta ühendust tootja või jaemüüjaga.	FI TYÖPAJAKUORMA-AUTO: Tuotteet pakataan huolellisesti siten, että ne suojataan vaurioilta. Ole varovainen avatessasi paketteja, sillä terävien työkalujen käyttö voi vahingoittaa tuotetta tahattomasti. Jos huomaat tuotteesta vaurioita, sinun tulisi lykätä asennusta ja ottaa välittömästi yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään valittaaksesi valituksen. Tuote on suunniteltu työajan työkalujen kuljetukseen ja varastointiin. Älä muokkaa tuotetta ja käytä sitä sopimattomasti sen alkuperäiseen tarkoitukseen (esim. ihmisten kuljettamiseen tai alustana). Asennus on suoritettava liitteenä olevien ohjeiden mukaisesti käyttäen alkuperäisiä ruuveja ja lisäosia, jotka sisältyvät sarjaan. Käytä rattaista tasaisilla pinnoilla ja ole varovainen liikkeessasi. Kun raitiovaunu on asetettu määränpäähänsä, lukitse pyörät alkuperäisillä pyöräjarruilla vahingossa pyörimisen välttämiseksi. Älä ylitä ohjekirjassa mainittua raitiovaunun sallittua kuormaa. Levitä kärryn tuotteet tasaisesti hyllyjen pinnalle. Älä pinota esineitä. Pidä kädet poissa rattaiden liikkuvista osista (laatikon liuku, pyörät). Kuljetuksen aikana ole varovainen, etteivät pyörät aiheuta vammoja (esim. ajamista jalan yli). Muista tarkistaa säännöllisesti kärryn tekninen kunto, kiristä ruuvit ja rakenteen kunto. Jos huomaat vian, lopeta käyttö ja ota yhteyttä valmistajaan. Tuote ei ole lelu – älä tee tuotetta lasten leikkikäyttöön. Huolto ja puhdistus: Puhdista pehmeällä kuivalla liinalla. Älä käytä kemikaaleja tai vettä. Älä altita rattaista haitallisille sääolosuhteille tai kemikaalien (esim. öljyjen, liuottimien kanssa) kosketukselle. Virheen tai vahingon sattuessa käyttö tulee lopettaa välittömästi, jotta terveys- tai hengenvaara välttyisi. Ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään.
GR ΦΟΡΤΗΓΟ ΣΥΝΕΡΓΕΙΟΥ: Τα προϊόντα συσκευάζονται προσεκτικά, με τρόπο που να τα προστατεύει από ζημιές. Να είστε προσεκτικοί όταν ανοίγετε τις συσκευασίες, καθώς η χρήση αιχμηρών εργαλείων μπορεί να οδηγήσει σε ακούσια ζημιά στο αντικείμενο. Εάν εντοπίσετε οποιαδήποτε ζημιά στο προϊόν, θα πρέπει να σταματήσετε την εγκατάσταση και να επικοινωνήσετε αμέσως με τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο για να υποβάλετε καταγγελία. Το προϊόν έχει σχεδιαστεί για τη μεταφορά και αποθήκευση εργαλείων συνεργείου. Μην τροποποιείτε το προϊόν και μην το χρησιμοποιείτε ακατάλληλα για τον προορισμό του (π.χ. για τη μεταφορά ανθρώπων ή ως πλατφόρμα). Η εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τις συνημμένες οδηγίες χρησιμοποιώντας τις γνήσιες βίδες και εξαρτήματα που περιλαμβάνονται στο σετ. Χρησιμοποιήστε το καρότσι περιπάτου σε επίπεδες επιφάνειες και να είστε προσεκτικοί κατά τους ελιγμούς. Μόλις το τρόλεϊ τοποθετηθεί στον προορισμό του, κλειδώστε τους τροχούς χρησιμοποιώντας τα αρχικά φρένα τροχού για να αποφύγετε τυχαία κύλιση. Μην υπερβαίνετε το επιτρεπόμενο φορτίο του καροτσιού που υποδεικνύεται στο εγχειρίδιο. Απλώστε τα αντικείμενα στο καρότσι ομοιόμορφα στην επιφάνεια των ραφιών. Μην στοιβάζετε αντικείμενα. Κρατήστε τα χέρια σας μακριά από κινούμενα μέρη του καροτσιού (συρταριέρες, ρόδες). Κατά τη μεταφορά, προσέξτε ώστε οι τροχοί να μην προκαλέσουν τραυματισμό (π.χ. τρέξιμο πάνω από το πόδι). Θυμηθείτε να ελέγχετε περιοδικά την τεχνική κατάσταση του καροτσιού, να σφίγγετε τις βίδες, την κατάσταση της δομής. Εάν παρατηρήσετε κάποιο ελάττωμα, διακόψτε τη χρήση και επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή. Το προϊόν δεν είναι παιχνίδι – μην το διαθέτετε για να παίζουν τα παιδιά. Συντήρηση και καθαρισμός: Καθαρίστε με ένα μαλακό στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε χημικά ή νερό. Μην εκθέτετε το καρότσι σε αντίξοες καιρικές συνθήκες ή επαφή με χημικές ουσίες (π.χ. λάδια, διαλύτες). Σε περίπτωση βλάβης ή ζημιάς, η χρήση θα πρέπει να διακόπτεται αμέσως για να αποφευχθεί ο κίνδυνος για την υγεία ή τη ζωή. Επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή ή τον πωλητή λιανικής.	LT DIRBTUVIŲ SUNKVEŽIMIS: Produktai supakuoti atsargiai, taip, kad apsaugotų juos nuo pažeidimų. Būkite atsargūs atidarydami pakuotes, nes aštrių įrankių naudojimas gali netyčia sugadinti daiktą. Jei radote gaminio pažeidimų, turėtumėte atidėti montavimą ir nedelsdami susisiekti su gamintoju arba pardavėju, kad pateiktumėte skundą. Produktas skirtas dirbtuvių įrankiams transportuoti ir laikyti. Nekeiskite gaminio ir nenaudokite jo netinkamai pagal paskirtį (pvz., žmonėms vežti ar kaip platformą). Montavimas turi būti atliekamas pagal pridėdamas instrukcijas, naudojant originalius varžtus ir priedus, esančius komplekte. Naudokite vežimėlį ant lygaus paviršiaus ir būkite atsargūs manevruodami. Kai vežimėlis bus pastatytas paskirties vietoje, užfiksukite ratus originaliais ratų stabdžiais, kad išvengtumėte atsitiktinio riedėjimo. Neviršykite instrukcijoje nurodytos leistinos vežimėlio apkrovos. Tolygiai paskirstykite daiktus ant vežimėlio ant lentynų paviršiaus. Nekreukite daiktų. Laikykite rankas toliau nuo judančių vežimėlio dalių (stalčių slankiklių, ratų). Transportavimo metu būkite atsargūs, kad ratai nesusižeistų (pvz., nepervažiuotų kojos). Nepamirškite periodiškai tikrinti vežimėlio techninės būklės, priveržti varžtus, konstrukcijos būklę. Jei pastebėjote defektą, nutraukite naudojimą ir susisiekite su gamintoju. Gaminys nėra žaislas – neduokite gaminio vaikams žaisti. Priežiūra ir valymas: Nuvalykite minkšta sausa šluoste. Nenaudokite chemikalų ar vandens. Saugokite vežimėlį nuo nepalankių oro sąlygų ar sąlyčio su cheminėmis medžiagomis (pvz., aliejais, tirpikliais). Atsiradus gedimui ar pažeidimams, naudojimą reikia nedelsiant nutraukti, kad būtų išvengta pavojaus sveikatai ar gyvybei. Kreipkitės į gamintoją arba pardavėją.

LV DARBNĪCAS KRAVAS AUTOMAŠĪNA: Produkti ir rūpīgi iepakoti tā, lai pasargātu tos no bojājumiem. Esiet uzmanīgi, atverot iepakojumus, jo asu instrumentu izmantošana var izraisīt netīšu preces bojājumu. Ja konstatējat produkta bojājumus, nekavējoties jāatliek uzstādīšana un nekavējoties sazināties ar ražotāju vai izplatītāju, lai iesniegtu sūdzību. Produkts ir paredzēts darbnīcas instrumentu transportēšanai un uzglabāšanai. Nemodificējiet produktu un nelietojiet to neatbilstoši paredzētajam mērķim (piemēram, cilvēku pārvadāšanai vai kā platformu). Uzstādīšana jāveic saskaņā ar pievienotajām instrukcijām, izmantojot oriģinālās skrūves un piederumus, kas iekļauti komplektā. Izmantojiet ratiņus uz līdzenas virsmas un manevrējot esiet piesardzīgs. Kad ratiņi ir novietoti galamērķī, bloķējiet riteņus, izmantojot oriģinālās riteņu bremzes, lai izvairītos no nejaušas ripošanas. Nepārsniedziet rokasgrāmatā norādīto ratiņu pieļaujamo slodzi. Vienmērīgi izklājiet priekšmetus uz ratiņiem uz plauktu virsmas. Nekraujiet priekšmetus. Turiet rokas prom no ratiņu kustīgajām daļām (atvilktnu slaidiem, riteņiem). Transportēšanas laikā esiet uzmanīgi, lai riteņi neradītu traumas (piemēram, pārbraucot pāri pēdai). Atcerieties periodiski pārbaudīt ratiņu tehnisko stāvokli, pievelciet skrūves, konstrukcijas stāvokli. Ja pamanāt defektu, pārtrauciet lietošanu un sazināties ar ražotāju. Produkts nav rotallīeta – nedariet to pieejamu bērniem rotaļām. Apkope un tīrīšana: Notīriet ar mikstu, sausu drānu. Nelietojiet ķīmikālijas vai ūdeni. Nepakļaujiet ratiņus nelabvēlīgiem laika apstākļiem vai saskarei ar ķīmikālijām (piemēram, eļļām, šķīdinātājiem). Jebkura defekta vai bojājuma gadījumā lietošana nekavējoties jāpārtrauc, lai izvairītos no riska veselībai vai dzīvībai. Sazināties ar ražotāju vai mazumtirgotāju.	MT TRAKK TAL-WORKSHOP: Il-prodotti jiġu ppakkjati b'attenzjoni, b'mod li ji pproteġijhom minn ħsara. Oqghod attent meta tiftaħ il-pakketti, għax l-użu ta' għodod qawwija jista' jwassal għal ħsara mhux intenzjonata lill-oġġett. Jekk issib xi ħsara fil-prodott, għandek tistenna mill-installazzjoni u tikkuntattja lill-manifattur jew bejgieh immedjatament biex tippreżenta ilment. Il-prodott huwa ddisinjat għat-trasport u l-ħażna ta' għodod tal-workshop. Tibdix il-prodott u ma tużax b'mod mhux xieraq għall-iskop maħsub tiegħu (eż. għat-trasport ta' nies jew bħala pjattaforma). L-installazzjoni trid issir skont l-istruzzjonijiet magħluqa, bl-użu tal-viti u l-aċċessorji oriġinali inklużi fis-sett. Uża l-istroller fuq superficji livellati u oqghod attent meta timmanuvra. Ladarba t-trolley ikun pożizzjonat fid-destinazzjoni tiegħu, imsakkar ir-roti bl-użu tal-brejkijiet oriġinali tar-roti biex tevita li jkun hemm rolling aċċidentali. Taqbeẓx il-piż permess tat-trolley indikat fil-manwal. Qassam l-oġġetti fuq it-trolley b'mod uniformi fuq il-wiċċ tal-ixkafef. Thallix l-oġġetti. Żomm idejġ, il bogħod mill-partijiet li jiċċaqlqu tal-karozza (slides tal-kaxxa, roti). Matul it-trasport, oqghod attent li r-roti ma jikkawżawx ġrieħi (eż. li jgħaddu fuq is-saqajn). Ftakar li tiċċekkja periodikament il-kundizzjoni teknika tat-trolley, tgħaffeg is-sruks, u l-kundizzjoni tal-istruttura. Jekk tinnota difett, waqqaf l-użu u kkuntattja lill-manifattur. Il-prodott mhuwiex ġugarell – thallix il-prodott disponibbli għat-ftal biex jilagħbu bih. Manutenzjoni u tindif: Naddaf b'drapp artab u niexef. Tużax kimiċi jew ilma. Thallix l-istroller jiġi espost għal kundizzjonijiet ħżiena tat-temp jew kuntatt ma' kimiċi (eż. żjut, solventi). F'każ ta' xi żball jew ħsara, l-użu għandu ji twaqqaf immedjatament biex jiġi evitat riskju għas-saħħa jew għall-ħajja. Ikkuntattja lill-manifattur jew lill-bejgieh bl-imnut.
PT CAMIÓN DA OFICINA: Os produtos são embalados cuidadosamente, de forma a protegê-los de danos. Tenha cuidado ao abrir as embalagens, pois o uso de ferramentas afiadas pode causar danos não intencionais ao item. Se encontrar algum dano no produto, deve adiar a instalação e contactar imediatamente o fabricante ou revendedor para apresentar uma reclamação. O produto foi concebido para o transporte e armazenamento de ferramentas de oficina. Não modifique o produto nem o use de forma inadequada para o seu propósito original (por exemplo, para transportar pessoas ou como plataforma). A instalação deve ser realizada de acordo com as instruções incluídas, utilizando os parafusos e acessórios originais incluídos no conjunto. Use o carrinho em superfícies planas e tenha cuidado ao manobrar. Quando o carrinho estiver posicionado no destino, bloqueie as rodas usando os travões originais para evitar rolamentos acidentais. Não exceda a carga permitida do carrinho indicada no manual. Espalhe os itens no carrinho de forma uniforme na superfície das prateleiras. Não empilhe objetos. Mantenha as mãos longe das partes móveis do carrinho (deslizadores de gaveta, rodas). Durante o transporte, tenha cuidado para que as rodas não causem danos (por exemplo, passar por cima do pé). Lembre-se de verificar periodicamente o estado técnico do carrinho, apertar os parafusos e o estado da estrutura. Se notar algum defeito, pare de o usar e contacte o fabricante. O produto não é um brinquedo – não o disponibilize para as crianças brincarem. Manutenção e limpeza: Limpe com um pano macio e seco. Não use produtos químicos nem água. Não exponha o carrinho a condições meteorológicas adversas nem ao contacto com químicos (por exemplo, óleos, solventes). Em caso de qualquer avaria ou dano, o uso deve ser interrompido imediatamente para evitar riscos para a saúde ou a vida. Contacte o fabricante ou o retalhista.	RO CAMIONUL ATELIERULUI: Produsele sunt ambalate cu grijă, astfel încât să le protejeze de deteriorări. Fii atent când deschizi pachetele, deoarece folosirea uneltelor ascuțite poate duce la deteriorarea neintenționată a obiectului. Dacă găsiți vreo deteriorare la produs, ar trebui să amânați instalarea și să contactați imediat producătorul sau dealerul pentru a depune o plângere. Produsul este conceput pentru transportul și depozitarea uneltelor de atelier. Nu modificați produsul și nu îl folosiți în mod inadecvat pentru scopul său inițial (de exemplu, pentru transportul persoanelor sau ca platformă). Montarea trebuie realizată conform instrucțiunilor anexate, folosind șuruburile și accesoriile originale incluse în set. Folosește căruciorul pe suprafețe plane și fii precaut când manevrezi. Odată ce căruciorul este poziționat la destinație, blochează roțile folosind frânele originale pentru a evita rostogolirea accidentală. Nu depășiți sarcina permisă a căruciorului indicată în manual. Întinde obiectele pe cărucior uniform pe suprafața rafturilor. Nu stivuia obiectele. Ține-ți mâinile departe de părțile mobile ale căruciorului (glisantele sertarului, roțile). În timpul transportului, ai grijă ca roțile să nu provoace răni (de exemplu, să treacă peste picior). Amintește-ți să verifici periodic starea tehnică a tramvaiului, să strângi șuruburile, starea structurii. Dacă observi un defect, întrerupe utilizarea și contactează producătorul. Produsul nu este o jucărie – nu faceți produsul disponibil pentru copii să se joace. Întreținere și curățare: Curăță cu o cârpă moale și uscată. Nu folosiți substanțe chimice sau apă. Nu expune căruciorul la condiții meteo nefavorabile sau la contact cu substanțe chimice (de exemplu, uleiuri, solventi). În cazul oricărei defecțiuni sau daune, utilizarea trebuie întreruptă imediat pentru a evita un risc pentru sănătate sau viață. Contactează producătorul sau retailerul.

SK DIELENSKÝ VOZÍK: Produkty sú starostlivo zabalené tak, aby boli chránené pred poškodením. Buďte opatrní pri otváraní balíkov, pretože použitie ostrých nástrojov môže viesť k neúmyselnému poškodeniu predmetu. Ak zistíte akékoľvek poškodenie produktu, mali by ste s inštaláciou počkať a okamžite kontaktovať výrobcu alebo predajcu s podaním sťažnosti. Produkt je navrhnutý na prepravu a skladovanie dielenských nástrojov. Neupravujte produkt a nepoužívajte ho nevhodne na jeho zamýšľaný účel (napr. na prepravu ľudí alebo ako platformu). Inštalácia musí prebiehať podľa priložených pokynov s použitím pôvodných skrutiek a príslušenstva obsiahnutých v sade. Používajte kočík na rovných povrchoch a buďte opatrní pri manévrovaní. Keď je vozík umiestnený na svojom mieste, zablokujte kolesá pomocou pôvodných brzd kolies, aby ste predišli náhodnému prevráteniu. Neprekráčajte povolené zaťaženie vozíka uvedené v príručke. Položte položky na vozíku rovnomerne na povrch polic. Objekty neukladajte na seba. Držte ruky ďalej od pohyblivých častí kočíka (posuvné zásuvky, kolieska). Počas prepravy dávajte pozor, aby kolesá nespôsobili zranenie (napr. prebehnutie po chodidle). Nezabudnite pravidelne kontrolovať technický stav vozíka, dotiahnuť skrutky a stav konštrukcie. Ak si všimnete chybu, prestaňte ju používať a kontaktujte výrobcu. Produkt nie je hračka – nedávajte ho deťom na hranie. Údržba a čistenie: Čistite mäkkou suchou handričkou. Nepoužívajte chemikálie ani vodu. Nevystavujte kočík nepriaznivým poveternostným podmienkam ani kontaktu s chemikáliami (napr. olejmi, rozpúšťadlami). V prípade akejkoľvek poruchy alebo poškodenia by sa používanie malo okamžite ukončiť, aby sa predišlo riziku zdravia alebo života. Kontaktujte výrobcu alebo predajcu.	SI DELAVNIŠKI TOVORNJAK: Izdelki so skrbno pakirani, na način, ki jih ščiti pred poškodbami. Bodite previdni pri odpiranju paketov, saj lahko uporaba ostrih orodij povzroči nenamerno poškodbo predmeta. Če opazite kakršnokoli škodo na izdelku, počakajte z namestitvijo in takoj kontaktirajte proizvajalca ali prodajalca ter vložite pritožbo. Izdelek je zasnovan za prevoz in shranjevanje delavniškega orodja. Ne spreminjajte izdelka in ga ne uporabljajte neprimerno za njegov namen (npr. za prevoz ljudi ali kot platformo). Namestitev mora biti izvedena v skladu s priloženimi navodili z uporabo originalnih vijakov in dodatkov, vključenih v komplet. Voziček uporabljajte na ravnih površinah in bodite previdni pri manevriranju. Ko je voziček postavljen na cilj, zaklenite kolesa s originalnimi kolesnimi zavorami, da preprečite nenamerno valjanje. Ne presegajte dovoljene obremenitve vozička, navedeno v priročniku. Izdelke na vozičku enakomerno razporedite po površini polic. Ne zlagajte objektov. Roke naj se ne dotaknejo gibljivih delov vozička (predalni drsniki, kolesa). Med prevozom bodite previdni, da kolesa ne povzročijo poškodb (npr. če podletijo čez stopalo). Ne pozabite občasno preverjati tehničnega stanja vozička, zategniti vijake in stanje konstrukcije. Če opazite napako, prenehajte z uporabo in kontaktirajte proizvajalca. Izdelek ni igrača – ne omogočajte otrokom, da se z njim igrajo. Vzdrževanje in čiščenje: Čistite z mehko suho krpo. Ne uporabljajte kemikalij ali vode. Vozička ne izpostavljajte neugodnim vremenskim razmeram ali stiku s kemikalijami (npr. olji, topili). V primeru kakršnekoli napake ali poškodbe je treba uporabo takoj prekiniti, da se izognete tveganju za zdravje ali življenje. Obrnite se na proizvajalca ali prodajalca.
SE VERKSTADSBIL: Produkterna packas noggrant på ett sätt som skyddar dem från skador. Var försiktig när du öppnar paketen, eftersom användning av vassa verktyg kan orsaka oavsiktlig skada på föremålet. Om du hittar någon skada på produkten bör du vänta med installationen och kontakta tillverkaren eller återförsäljaren omedelbart för att lämna in ett klagomål. Produkten är utformad för transport och förvaring av verkstadsverktyg. Modifiera inte produkten och använd den inte olämpligt för dess avsedda syfte (t.ex. för att transportera människor eller som plattform). Installation måste utföras enligt de bifogade instruktionerna med originalskravar och tillbehör som ingår i setet. Använd barnvagnen på jämna ytor och var försiktig när du manövrerar. När vagnen är placerad på sin destination, lås hjulen med de ursprungliga hjulbromsarna för att undvika oavsiktlig rullning. Överskrid inte den tillåtna lasten på vagnen som anges i manualen. Sprid ut sakerna jämnt på vagnen på hyllorna. Stapla inte objekt. Håll händerna borta från rörliga delar av vagnen (lådslides, hjul). Under transporten, var försiktig så att hjulen inte orsakar skador (t.ex. att köra över foten). Kom ihåg att regelbundet kontrollera vagnens tekniska skick, dra åt skruvarna och konstruktionens skick. Om du märker ett fel, sluta använda det och kontakta tillverkaren. Produkten är inte en leksak – gör inte produkten tillgänglig för barn att leka med. Underhåll och rengöring: Rengör med en mjuk, torr trasa. Använd inte kemikalier eller vatten. Utsätt inte barnvagnen för dåliga väderförhållanden eller kontakt med kemikalier (t.ex. oljor, lösningsmedel). Vid eventuella fel eller skador bör användningen omedelbart upphöra för att undvika risk för hälsa eller liv. Kontakta tillverkaren eller återförsäljaren.	HU MŰHELY TEHERAUTÓ: A termékeket gondosan csomagolják, hogy megvédjék őket a sérülésektől. Légy óvatos a csomagok kinyitásakor, mert az éles szerszámok használata akaratlan károsodáshoz vezethet. Ha bármilyen kárt talál a termékben, halassd el a telepítést, és azonnal vedd fel a kapcsolatot a gyártóval vagy a kereskedővel, hogy panaszt tegyen. A terméket a műhelyeszközök szállítására és tárolására tervezték. Ne módosítsd a terméket, és ne használd megfelelően a kívánt célra (pl. emberek szállítására vagy platformként). A telepítést a mellékelt utasítások szerint kell végrehajtani, az eredeti csavarokkal és kiegészítőkkal, a készlethez kötött csavarokkal. Használd a babakocsit sík felületeken, és légy óvatos manőverezéskor. Miután a kocsit célponthoz került, zárja le a kerekeket az eredeti kerékfékekkel, hogy elkerülje a véletlen gurulást. Ne lépje túl a kézi megengedett kocsit terhelését. Oszd szét a kocsin lévő tárgyakat egyenletesen a polcok felületén. Ne rakj fel tárgyakat. Tartsd távol a kezdet a babakocsi mozgó részeitől (fókcúszók, kerekek). Szállítás közben ügyelj arra, hogy a kerekek ne okozzanak sérülést (pl. áttörésük a lábon). Ne felejtse el időnként ellenőrizni a kocsit műszaki állapotát, meghúzni a csavarokat, a szerkezet állapotát. Ha hibát észlelsz, hagyd abba a használatot, és vedd fel a kapcsolatot a gyártóval. A termék nem játék – ne tedd elérhetővé a gyerekek számára, hogy játszassanak vele. Karbantartás és tisztítás: Tisztíts puha, száraz kendővel. Ne használj vegyi anyagokat vagy vizet. Ne tegye ki a babakocsit kedvezőtlen időjárási körülményeknek vagy vegyi anyagoknak (pl. olajok, oldószerek) érintkezése. Bármilyen hiba vagy kár esetén a használatot azonnal le kell szüntetni, hogy elkerüljék az egészség- vagy életveszélyt. Lépjen kapcsolatba a gyártóval vagy az eladóval.



Jan Nowak[®]

Domator24 Sp. z o.o.
65-155 Zielona Góra, Poland
ul. Dekoracyjna 8
+48 68 422 84 24
support@jannowak.com
NIP 929-207-22-63



FR
Pensez à
donner
ou recycler.



Association



Magasin



Déchèterie

OUFAIREDEMESECHETS.FR



Separate waste
correctly

